



PT	Máquina de lavar	Manual de instruções	2
ES	Lavadora	Manual de instrucciones	30



# ÍNDICE

1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA.....	3
2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA.....	4
3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO.....	6
4. PAINEL DE COMANDOS.....	6
5. PROGRAMAS .....	8
6. VALORES DE CONSUMO.....	11
7. OPÇÕES.....	12
8. PROGRAMAÇÕES.....	14
9. ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO.....	15
10. UTILIZAÇÃO DIÁRIA.....	15
11. SUGESTÕES E DICAS.....	20
12. MANUTENÇÃO E LIMPEZA.....	21
13. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....	25
14. ABERTURA DE EMERGÊNCIA DA PORTA.....	28
15. DADOS TÉCNICOS.....	29

## ESTAMOS A PENSAR EM SI

Obrigado por ter adquirido um aparelho Electrolux. Escolheu um produto que traz com ele décadas de experiência profissional e inovação. Engenhoso e elegante, foi concebido a pensar em si. Assim, quando o utilizar, terá a tranquilidade de saber que obterá sempre óptimos resultados.

Bem-vindo(a) à Electrolux.

**Visite o nosso website para:**



Resolver problemas e obter conselhos de utilização, catálogos e informações sobre serviços:

**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**



Registar o seu produto para beneficiar de um serviço melhor:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Adquirir acessórios, consumíveis e peças de substituição originais para o seu aparelho:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## APOIO AO CLIENTE E ASSISTÊNCIA

Utilize sempre peças de substituição originais.

Quando contactar o nosso Centro de Assistência Técnica Autorizado, certifique-se de que tem os seguintes dados disponíveis: Modelo, PNC, Número de Série. A informação encontra-se na placa de características.



Aviso / Cuidado - Informações de segurança



Informações gerais e sugestões



Informações ambientais

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

## 1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções fornecidas antes de instalar e utilizar o aparelho. O fabricante não é responsável por lesões ou danos resultantes de instalação e utilização incorrectas. Guarde sempre as instruções junto do aparelho para futura referência.

### 1.1 Segurança para crianças e pessoas vulneráveis

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com pouca experiência e conhecimento se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os perigos envolvidos.
- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
- É necessário manter as crianças com menos de 3 anos afastadas ou constantemente vigiadas.
- Mantenha todos os materiais de embalagem fora do alcance das crianças.
- Mantenha todos os detergentes fora do alcance das crianças.
- Mantenha as crianças e os animais domésticos afastados da porta do aparelho quando esta estiver aberta.
- A limpeza e a manutenção básica não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.

### 1.2 Segurança geral

- Não altere as especificações deste aparelho.
- Respeite o volume de carga máximo de 10 kg (consulte o capítulo “Tabela de programas”).
- A pressão da água fornecida tem de estar entre um mínimo de 0,5 bar (0,05 MPa) e um máximo de 8 bar (0,8 MPa).

- As aberturas de ventilação existentes na base (se aplicável) não devem ficar obstruídas por tapetes ou carpetes.
- O aparelho deve ser ligado à rede de abastecimento de água com os novos conjuntos de mangueiras fornecidos. Os conjuntos de mangueiras antigos não podem ser reutilizados.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, por um agente de assistência autorizado ou por uma pessoa igualmente qualificada, para evitar perigos.
- Antes de qualquer acção de manutenção, desactive o aparelho e desligue a ficha da tomada eléctrica.
- Não utilize jactos de água ou vapor para limpar o aparelho.
- Limpe o aparelho com um pano macio e húmido. Utilize apenas detergentes neutros. Não utilize produtos abrasivos, esfregões, solventes ou objectos metálicos.

## 2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

### 2.1 Instalação

- Retire todos os materiais de embalagem e os parafusos de transporte.
- Guarde os parafusos de transporte. Quando voltar a transportar o aparelho, terá de bloquear o tambor.
- Tenha sempre cuidado quando deslocar o aparelho porque o aparelho é pesado. Use sempre luvas de protecção.
- Não instale nem utilize o aparelho se ele estiver danificado.
- Cumpra as instruções de instalação fornecidas com o aparelho.
- Não instale nem utilize o aparelho em locais onde a temperatura seja inferior a 0 °C ou onde fique exposto às condições meteorológicas.
- Certifique-se de que o piso onde instala o aparelho é plano, estável, resistente ao calor e limpo.

- Certifique-se de que existe circulação de ar entre o aparelho e o piso.
- Ajuste os pés reguláveis de modo a criar espaço suficiente entre o aparelho e uma eventual carpete.
- Não instale o aparelho em locais onde a porta do aparelho não possa ser aberta na totalidade.

### 2.2 Ligação eléctrica

- O aparelho tem de ficar ligado à terra.
- Utilize sempre uma tomada bem instalada e à prova de choques eléctricos.
- Certifique-se de que a informação sobre a ligação eléctrica existente na placa de características está em conformidade com a alimentação eléctrica. Se não estiver, contacte um electricista.
- Não utilize adaptadores de tomadas duplas ou triplas, nem cabos de extensão.

- Certifique-se de que não danifica a ficha e o cabo de alimentação eléctrica. Se for necessário substituir o cabo de alimentação, esta operação deve ser efectuada pelo nosso Centro de Assistência Técnica.
- Ligue a ficha à tomada eléctrica apenas no final da instalação. Certifique-se de que a ficha fica acessível após a instalação.
- Não toque no cabo de alimentação ou na ficha com as mãos molhadas.
- Não puxe o cabo de alimentação para desligar o aparelho. Puxe sempre a ficha de alimentação.
- Apenas para o Reino Unido e para a Irlanda: O aparelho possui uma ficha com classificação de 13 A. Caso tenha de mudar o fusível da ficha eléctrica, utilize um fusível de 13 A ASTA (BS 1362).
- Este aparelho está em conformidade com as Directivas da C.E.E.
- Utilize este aparelho apenas em ambiente doméstico.
- Cumpra as instruções de segurança existentes na embalagem do detergente.
- Não coloque produtos inflamáveis, nem objectos molhados com produtos inflamáveis, no interior, perto ou em cima do aparelho.
- Certifique-se de que retira todos os objectos metálicos da roupa.
- Não coloque um recipiente por baixo do aparelho para recolher eventuais fugas de água. Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado para saber quais são os acessórios que pode utilizar.
- Não toque no vidro da porta durante o funcionamento de um programa. O vidro pode estar quente.

## 2.3 Ligação à rede de abastecimento de água

- Certifique-se de que não danifica as mangueiras de água.
- Antes de ligar o aparelho a canos novos ou canos que não sejam usados há muito tempo, deixe sair água até que saia limpa.
- Na primeira utilização do aparelho, certifique-se de que não há fugas de água.

## 2.4 Utilização



### **ADVERTÊNCIA!**

Risco de ferimentos, choque eléctrico, incêndio, queimaduras ou danos no aparelho.

## 2.5 Assistência Técnica

- Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado se for necessário reparar o aparelho.
- Utilize apenas peças de substituição originais.

## 2.6 Eliminação



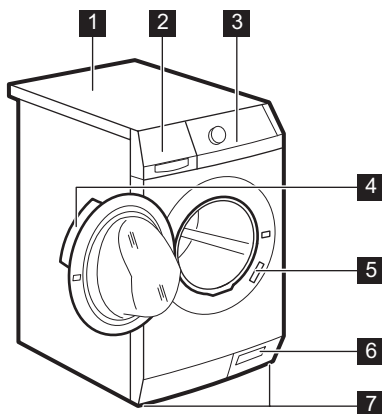
### **ADVERTÊNCIA!**

Risco de ferimentos ou asfixia.

- Desligue o aparelho da alimentação eléctrica.
- Corte o cabo de alimentação eléctrica e elimine-o.
- Remova o trinco da porta para evitar que crianças ou animais de estimação possam ficar aprisionados no interior do aparelho.

## 3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

### 3.1 Visão geral do aparelho



- 1** Tampo
- 2** Distribuidor de detergente
- 3** Painel de comandos
- 4** Puxador da porta
- 5** Placa de características
- 6** Filtro da bomba de escoamento
- 7** Pés de nivelamento do aparelho

### 3.2 Kit de placa de fixação (4055171146)

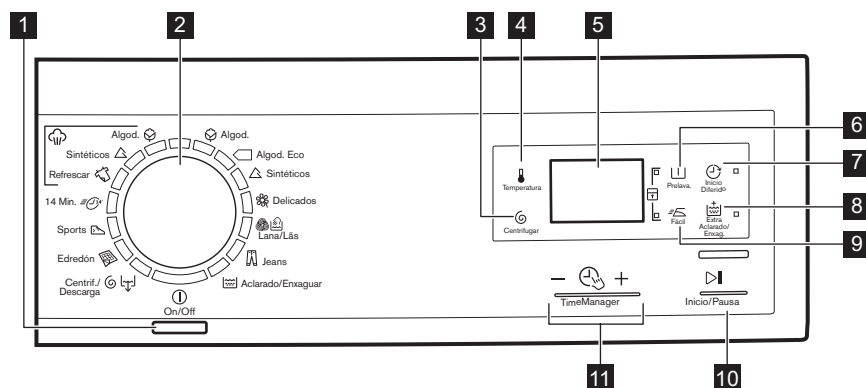
Disponível nos agentes autorizados.

Se instalar o aparelho atrás de um rodapé de armário, fixe o aparelho nas placas de fixação.

Leia atentamente as instruções fornecidas com o acessório.










## 4. PAINEL DE COMANDOS

### 4.1 Descrição do painel de comandos

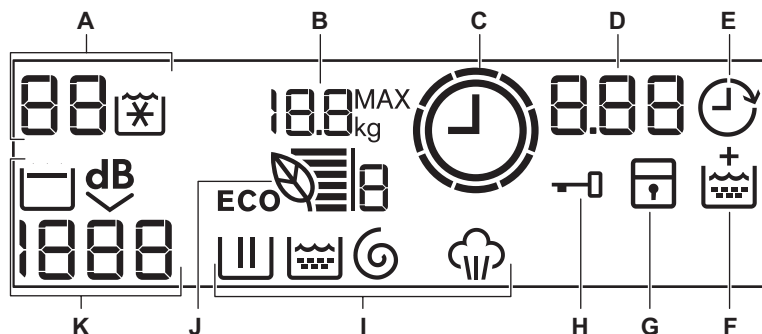












**1** Botão On/Off (ligar/desligar) (On/Off)

**2** Selector de programas

- 3 Botão tátil da Redução da Centrifugação  (Centrifugar)
- 4 Botão tátil da Temperatura  (Temperatura)
- 5 Visor
- 6 Botão tátil da Pré-lavagem  (Prelava.)
- 7 Botão tátil do Início Diferido  (Inicio Diferido)
- 8 Botão tátil do Enxaguamento Extra  (Extra Aclarado/Enxag.)
- 9 Botão tátil de Engomar Fácil  (Fácil)
- 10 Botão tátil de Início/Pausa  (Inicio/Pausa)
- 11 Botões tácteis do Gestor de Tempo –  + (Time Manager)
- 12 Botão tátil do programa favorito  (Favourite)

## 4.2 Visor



- A) Área da temperatura:
  - 88: Indicador da temperatura
  - : Indicador de água fria
- B) 18.8<sup>MAX</sup>kg : Carga máxima de roupa<sup>1)</sup>
- C) : Indicador Time Manager
- D) Área do tempo:
  - 125: Duração do programa
  - 2h: Início diferido
  - E20: Códigos de alarme
  - Eerr: Mensagem de erro
  - 0: O programa terminou.
- E) : Indicador de início diferido
- F) : Indicador de enxaguamento extra permanente
- G) : Indicador de bloqueio de segurança para crianças
- H) : Indicador de porta bloqueada
  - Não é possível abrir a porta do aparelho quando o símbolo estiver aceso.
  - Pode abrir a porta quando o símbolo estiver apagado.
- I) Indicadores da lavagem:
  - : Fase de lavagem
  - : Fase de enxaguamentos
  - : Fase de centrifugação
  - : Fase de vapor

<sup>1)</sup> Visível apenas quando a porta está aberta.



Quando um programa é seleccionado, acendem-se todos os indicadores das fases desse programa.

Após o programa iniciar, apenas o indicador da fase em curso permanece intermitente.

Quando uma fase termina, o indicador dessa fase fica aceso.

Quando o programa terminar, fica aceso o símbolo da última fase.

**J)** **ECO**: Indicador Eco Info

**K)** Área da centrifugação:






- **1888**: Indicador da velocidade de centrifugação
- **- - -**: Indicador da opção “Sem centrifugação”
- : Indicador da opção “Cuba cheia”
- **dB**: Indicador da opção “Extra silencioso”


## 5. PROGRAMAS

### 5.1 Tabela de programas

Programa Gama de temperaturas	Carga máxima Velocidade de centrifugação máxima	Descrição do programa (Tipo de carga e nível sujidade)
<b>Programas de lavagem</b>		
Algod. 90°C - Frio	10 kg 1400 rpm	<b>Algodão branco e de cor.</b> Sujidade normal e ligeira.
Algod. Eco <sup>1)</sup> 60°C - 40°C	10 kg 1400 rpm	<b>Algodão branco e de cores resistentes.</b> Sujidade normal. O consumo de energia diminui e o tempo do programa de lavagem aumenta.
Sintéticos 60°C - Frio	4 kg 1200 rpm	<b>Artigos de tecido sintético ou misto.</b> Sujidade normal.
Delicados 40°C - Frio	4 kg 1200 rpm	<b>Tecidos delicados de acrílico, viscose e poliéster.</b> Sujidade normal.
Lana/Lãs 40°C - Frio	2 kg 1200 rpm	<b>Lãs laváveis na máquina, lãs de lavar à mão e tecidos delicados</b> com o símbolo “lavagem à mão”. <sup>2)</sup>
Jeans 60°C - Frio	10 kg 1200 rpm	<b>Peças de ganga e malhas.</b> Também para peças de cores escuras.
Aclarado/ Enxaguar	10 kg 1400 rpm	Para enxaguar e centrifugar a roupa. <b>Todos os tecidos.</b>
Centrif./ Descarga <sup>3)</sup>	10 kg 1400 rpm	Para centrifugar a roupa e escoar a água do tambor. <b>Todos os tecidos.</b>



Programa Gama de tem- peraturas	Carga máxima Velocidade de centrifugação máxima	Descrição do programa (Tipo de carga e nível sujidade)
 Edred. 60°C - 30°C	4 kg 800 rpm	Programa especial para uma <b>peça sintética, como um cobertor, edredão, colcha</b> , etc.
 Sports 30°C	2.5 kg 800 rpm	<b>Peças delicadas e sintéticas.</b> Peças com sujidade ligeira ou peças para refrescar.
 14 min. 30°C	1.5 kg 800 rpm	<b>Artigos de tecido sintético e misto.</b> Peças com sujidade ligeira e peças para refrescar.
<b>Programas de vapor<sup>4)</sup></b>  O vapor pode ser utilizado com roupa seca, lavada ou vestida apenas uma vez. Estes programas podem reduzir vincos e odores e tornar a roupa mais macia.  Não utilize detergente. Se necessário, elimine as nódoas lavando com um tira-nódoas ou aplicando tira-nódoas sobre as nódoas.  Os programas de vapor não realizam qualquer ciclo higiénico.  Não seleccione um programa de vapor com estes tipos de artigos: <ul style="list-style-type: none"> <li>• peças cuja etiqueta não especifique que é adequada para secador de roupa;</li> <li>• todas as peças que tenham plástico, metal, madeira ou algo semelhante.</li> </ul>		
 Refrescar 40°C	1,5 kg	Programa de vapor para <b>peças de algodão e sintéticas</b> . Este ciclo remove odores da roupa. <sup>5)</sup>
 Sintéticos 40°C	1,5 kg	Programa de vapor para <b>peças sintéticas</b> . Este ciclo ajuda a desenrugar a roupa.

Programa Gama de tem- peraturas	Carga máxima Velocidade de centrifugação máxima	Descrição do programa (Tipo de carga e nível sujidade)
 Algod. 40 °C	1,5 kg	Programa de vapor para <b>algodões</b> . Este ciclo ajuda a desenrugar a roupa.
















**1) Programas standard para os valores de consumo da Etiqueta de Energia.** De acordo com a regulamentação 1061/2010, estes programas são respectivamente o “Programa standard para algodão a 60 °C” e o “Programa standard para algodão a 40 °C”. São os programas mais eficientes em termos de consumo combinado de energia e água para lavar roupa de algodão com sujidade normal.



A temperatura da água na fase de lavagem pode ser diferente da temperatura declarada para o programa seleccionado.

- 2) Durante este ciclo, o tambor roda lentamente para garantir uma lavagem suave. Poderá parecer que o tambor não roda correctamente ou que está parado. Trata-se de um funcionamento normal do aparelho.
- 3) Selecciona a velocidade de centrifugação. Certifique-se de que é adequada para a roupa. Se seleccionar a opção “Sem centrifugação”, o aparelho executa apenas o escoamento.
- 4) Se seleccionar um programa de vapor para roupa seca, a roupa fica húmida no final do ciclo. É aconselhável expor as peças ao ar durante cerca de 10 minutos para secar a humidade. Quando o programa terminar, retire rapidamente a roupa do tambor. Após um ciclo de vapor, as peças podem ser imediatamente engomadas com menos esforço.
- 5) O vapor não elimina odores de animais.

### Compatibilidade das opções com os programas

Programa								
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■		■	■		■
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■		■
	■	■	■	■		■		
	■	■	■		■	■		■
	■	■	■			■		■
	■	■				■		
	■					■		
	■	■				■		



1) Selecione a velocidade de centrifugação. Certifique-se de que é adequada para a roupa. Se seleccionar a opção “Sem centrifugação”, o aparelho executa apenas o escoamento.

## 5.2 Woolmark Apparel Care - Azul



O ciclo de lavagem de lã desta máquina foi aprovado pela The Woolmark

Company para a lavagem de vestuário de lã com a etiqueta “Lavar à mão”, desde que as peças sejam lavadas de acordo com as instruções publicadas pelo fabricante desta máquina de lavar roupa. Siga as instruções de secagem e outras instruções que existirem nas etiquetas do vestuário. M1230

No Reino Unido, na República da Irlanda, em Hong Kong e na Índia, o símbolo da Woolmark é uma marca comercial de certificação.

## 6. VALORES DE CONSUMO



Os dados desta tabela são aproximados. Existem vários factores que podem alterar os valores: a quantidade e o tipo de roupa e a temperatura ambiente e da água.



No início do programa, o visor indica a duração do programa para a capacidade de carga máxima. Durante a fase de lavagem, a duração do programa é calculada automaticamente e pode reduzir significativamente se a carga de roupa for inferior à capacidade de carga máxima (por exemplo, no programa Algodões 60 °C com a capacidade de carga máxima de 10 kg, a duração do programa é superior a 2 horas; com uma carga real de 1 kg, a duração do programa não chega a 1 hora). Quando o aparelho está a calcular a duração real do programa, o visor apresenta um ponto intermitente.

Programas	Carga (kg)	Consumo de energia (kWh)	Consumo de água (litros)	Duração aproximada do programa (minutos)	Humidade restante (%) <sup>1)</sup>
Algod. 60 °C	10	1,80	82	185	52

Programas	Carga (kg)	Consumo de energia (kWh)	Consumo de água (litros)	Duração aproximada do programa (minutos)	Humidade restante (%) <sup>1)</sup>
Algod. 40 °C	10	1,10	82	185	52
Sintéticos 40 °C	4	0,60	55	100	35
Delicados 40 °C	4	0,70	62	86	35
Lana/Lãs 30 °C <sup>2)</sup>	2	0,50	59	60	30
<b>Programas standard para algodão</b>					
Algodão Standard 60 °C	10	1,13	58	249	52
Algodão Standard 60 °C	5	0,76	48	167	52
Algodão Standard 40 °C	5	0,52	48	151	52

1) No fim da fase de centrifugação.


2) Não disponível em alguns modelos.

Modo Off (desligado) (W)	Modo On (ligado) (W)
0,05	0,05
A informação indicada na tabela acima está em conformidade com a regulamentação 1015/2010 e com a directiva de implementação 2009/125/EC da Comissão da UE.	

## 7. OPÇÕES

### 7.1 Temperatura

Selecione esta opção para alterar a temperatura predefinida.

Indicador  = água fria.

O visor apresenta a temperatura definida.

### 7.2 Centrifugar

Com esta opção, pode diminuir a velocidade de centrifugação predefinida.

O visor apresenta o indicador da velocidade seleccionada.

**Outras opções de centrifugação:**  
**Sem centrifugação**

- Seleccione esta opção para eliminar as fases de centrifugação.
- Seleccione-a quando lavar tecidos delicados.
- A fase de enxaguamento utiliza mais água em alguns programas de lavagem.

- O visor apresenta o indicador — — —.

#### **Cuba Cheia**


- Seleccione esta opção para evitar vincos na roupa.
- O programa de lavagem termina com a água no tambor. O tambor roda regularmente para evitar vincos na roupa.
- A porta permanece bloqueada. É necessário escoar a água para desbloquear a porta.

- O visor apresenta o indicador .



Para escoar a água, consulte a secção “No fim do programa”.

### Extra silencioso

- Selecciona esta opção para eliminar todas as fases de centrifugação e obter uma lavagem silenciosa.
- A fase de enxaguamento utiliza mais água em alguns programas de lavagem.
- O programa de lavagem termina com a água no tambor. O tambor roda regularmente para evitar vincos na roupa.
- A porta permanece bloqueada. É necessário escoar a água para desbloquear a porta.
- O visor apresenta o indicador .



Para escoar a água, consulte a secção “No fim do programa”.

### 7.3 Prelav.

Com esta opção, pode adicionar uma fase de pré-lavagem a um programa de lavagem.

Utilize esta opção para sujidade intensa.

Quando seleccionar esta opção, a duração do programa aumenta.

O indicador correspondente acende.

### 7.4 Fácil

O aparelho lava e centrifuga a roupa com suavidade para evitar vincos.

O aparelho diminui a velocidade de centrifugação, utiliza mais água e adapta a duração do programa ao tipo de roupa.

O indicador correspondente acende.

### 7.5 Início Diferido

Com esta opção, pode diferir o início de um programa entre 30 minutos e 20 horas.

O visor apresenta o indicador correspondente.

### 7.6 Extra Aclarado/Enxag.



Com esta opção, pode adicionar alguns enxaguamentos a um programa de lavagem.

Utilize esta opção para lavar roupa de pessoas alérgicas a detergentes e em áreas onde a água seja macia.













O indicador correspondente acende.

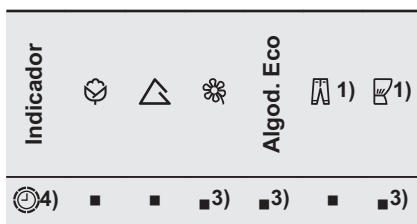
### 7.7 Gestor de Tempo – +

Quando seleccionar um programa de lavagem, o visor apresenta a duração predefinida.

Prima  ou  para aumentar ou diminuir a duração do programa.

A opção Time Manager (Gestor de Tempo) aplica-se apenas aos programas indicados na tabela.

Indicador				Algod. Eco	 1)	 1)
 2)	■	■			■	
	■	■	■		■	■
	■	■			■	
	■	■	■	■	■	■
	■	■			■	
	■ 3)	■ 3)	■		■ 3)	■
	■	■			■	



- 1) Se disponível.
- 2) Mais curto: para refrescar a roupa.
- 3) Duração predefinida do programa.
- 4) Mais longo: O aumento gradual da duração do programa diminui o consumo de energia. A fase de aquecimento otimizada poupa energia e a duração superior mantém os mesmos resultados de lavagem (especialmente com sujidade normal).

Eco Info

As barras Eco Info (disponíveis apenas nos programas Algodões e Sintéticos) indicam a eficiência do programa de lavagem em termos de poupança de energia:

- 6 barras: a definição mais eficiente para otimizar o desempenho do programa de lavagem.
- 1 barra: a definição menos eficiente.

O número de barras Eco Info muda se alterar a duração do programa de lavagem (consulte “Gestor de tempo”), a temperatura de lavagem e o peso da roupa. Para otimizar o desempenho do programa de lavagem, o número de barras tem de aumentar:

- Se aumentar a duração do programa, o número de barras Eco Info

aumenta. O aumento da duração do programa de lavagem permite um desempenho constante que reduz o consumo de energia.

- Se diminuir a temperatura de lavagem, o número de barras Eco Info aumenta.

#### Alguns conselhos para ter a configuração mais eficiente:

- Seleccionar os indicadores do Gestor de tempo ou .
- Defina a temperatura de lavagem mais baixa possível.
- Não seccione a opção de pré-lavagem.

## 7.8 Favourite ☆

Com esta opção, pode memorizar o programa favorito e as opções que preferir.

Não é possível memorizar a opção Início Diferido com MyFavourite.

#### Como memorizar um programa

1. Prima o botão para activar o aparelho.
2. Seccione o programa e as opções que pretende memorizar.
3. Prima MyFavourite até que o visor apresente “MEM”.

#### Como seleccionar o programa memorizado

1. Prima o botão para activar o aparelho.
2. Prima brevemente MyFavourite.

O início diferido não é memorizado.

## 8. PROGRAMAÇÕES

### 8.1 Bloqueio para Crianças

Com esta opção, pode impedir que as crianças brinquem com o painel de comandos.




- Para **activar/desactivar** esta opção, prima e em simultâneo até que o indicador se acenda/apague.

Pode activar esta opção:

- Após premir as opções e o selector de programas ficam bloqueados.
- Antes de premir o aparelho não pode ser colocado em funcionamento.



## 8.2 Enxaguamento Extra Permanente

Com esta opção, pode ter sempre um enxaguamento extra quando seleccionar um novo programa.

- Para **activar/desactivar** esta opção, prima  e  em simultâneo até que o indicador  se **acenda/apague**.

## 8.3 Sinais sonoros

Os sinais sonoros são emitidos quando:

- Um programa termina.
  - O aparelho tem uma anomalia.
- Para **desactivar/activar** os sinais sonoros, prima  e  em simultâneo durante 6 segundos.



Se desactivar os sinais sonoros, estes só serão emitidos quando o aparelho tiver uma anomalia.

# 9. ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Coloque 2 litros de água no compartimento do detergente destinado à fase de lavagem. Isto activa o sistema de escoamento.
- Coloque uma pequena quantidade de detergente no compartimento destinado à fase de lavagem.

- Selecione e inicie um programa para algodão com a temperatura mais elevada, sem roupa. Isto remove toda a sujidade do tambor e da cuba.

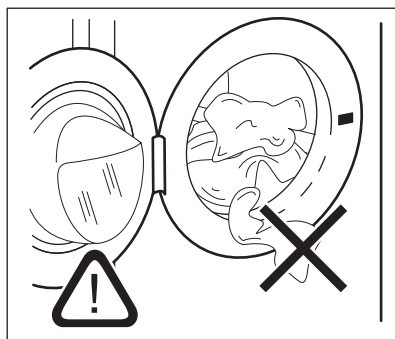
# 10. UTILIZAÇÃO DIÁRIA



**ADVERTÊNCIA!**  
Consulte os capítulos relativos à segurança.

## 10.1 Carregar roupa

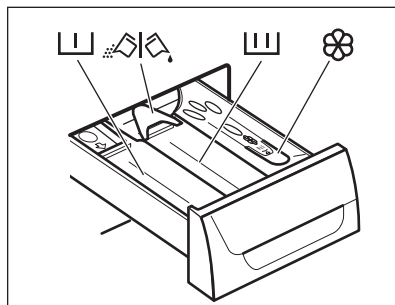
- Abra a porta do aparelho.
- Coloque a roupa no tambor, uma peça de cada vez.
- Deve sacudir a roupa antes de a colocar no aparelho. Certifique-se de que não coloca demasiada roupa no tambor.
- Feche bem a porta.



**CUIDADO!**  
Certifique-se de que não deixa roupa entre o vedante e a porta. Existe o risco de fuga de água ou danos na roupa.

## 10.2 Utilizar detergente e aditivos

1. Meça as quantidades de detergente e amaciador.
2. Feche a gaveta do detergente com cuidado



## 10.3 Compartimentos de detergente



### **CUIDADO!**

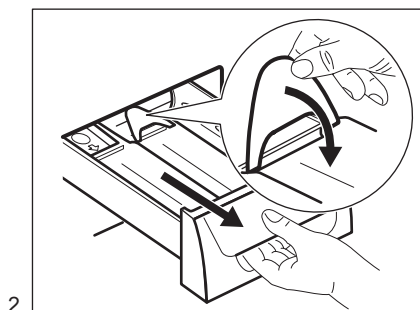
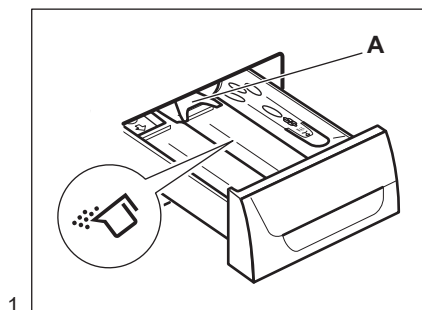
Utilize apenas detergentes próprios para máquina de lavar.



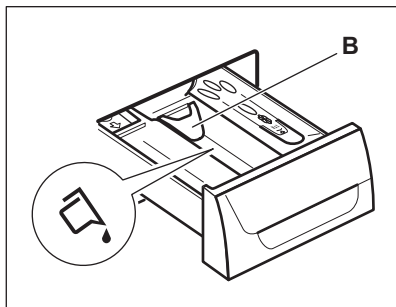
Cumpra sempre as instruções indicadas nas embalagens de detergente.

	Compartimento de detergente para a fase de pré-lavagem.
	Compartimento de detergente para a fase de lavagem.
	Compartimento para aditivos líquidos (amaciador de roupa, goma).
	Aba para detergente em pó ou líquido.

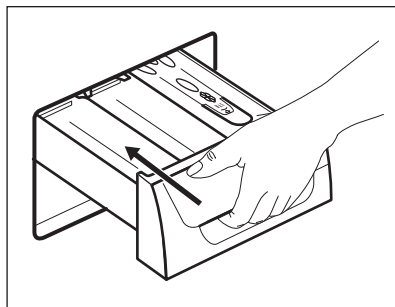
## 10.4 Detergente em pó ou líquido







3.



4.

- Posição **A** para detergente em pó (configuração de fábrica).
- Posição **B** para detergente líquido.



#### Quando utilizar detergente líquido:

- Não utilize detergentes líquidos gelatinosos ou espessos.
- Não coloque líquido acima do nível máximo.
- Não seleccione a fase de pré-lavagem.
- Não defina um início diferido.

## 10.5 Activar o aparelho

Prima o botão para activar ou desactivar o aparelho. É emitido um som quando o aparelho é activado.

## 10.6 Seleccionar um programa

1. Rode o selector de programas e seleccione o programa:
  - O indicador do programa correspondente acende-se.
  - O indicador de pisca.
  - O visor apresenta o nível do Gestor de Tempo, a duração do programa e os indicadores das fases do programa
2. Se necessário, altere a temperatura, a velocidade de centrifugação e a duração do ciclo ou acrescente opções aplicáveis. Quando activar uma opção, o indicador da opção seleccionada acende.



Se fizer uma selecção incorrecta, o indicador apresenta a mensagem **Err**.

## 10.7 Iniciar um programa sem início diferido

Prima .

- O indicador pára de piscar e fica aceso.
- O indicador começa a piscar no visor.
- O programa inicia, a porta é bloqueada e o visor apresenta o indicador .



Se o indicador ficar intermitente, a porta está bloqueada. Se o visor apresentar uma mensagem de alarme após o indicador ter estado intermitente durante alguns segundos, isso significa que a porta não está bloqueada correctamente (consulte o capítulo "Resolução de problemas" para obter mais informação).


- A bomba de escoamento pode funcionar algum tempo enquanto o aparelho faz o enchimento com água.



Aproximadamente 15 minutos após o início do programa:




- O aparelho ajusta automaticamente a duração do programa em função da carga de roupa.
- O visor apresenta o novo valor.

## 10.8 Iniciar um programa com início diferido


1. Prima  repetidamente até que o visor apresente o atraso que desejar definir.





O indicador correspondente acende-se no visor.

2. Prima :

- O aparelho inicia a contagem decrescente.
- A porta é bloqueada e o visor apresenta o indicador . Se o indicador  ficar intermitente, a porta está bloqueada. Se o visor apresentar uma mensagem de alarme após o indicador  ter estado intermitente durante alguns segundos, isso significa que a porta não está bloqueada correctamente (consulte o capítulo "Resolução de problemas" para obter mais informação).
- Quando a contagem decrescente terminar, o programa inicia automaticamente.



Pode cancelar ou alterar o tempo de atraso em qualquer momento antes de premir . Para cancelar o início diferido:

- Prima  para colocar o aparelho em pausa.
- Prima  até que o visor apresente .
- Prima  novamente para iniciar o programa imediatamente.

## 10.9 Interromper um programa e alterar as opções

Pode alterar apenas algumas opções antes de entrarem em funcionamento.

1. Prima .


O indicador pisca.

2. Altere as opções.

3. Prima  novamente.

O programa continua.

## 10.10 Cancelar um programa em curso

1. Prima o botão  durante alguns segundos para cancelar o programa e desactivar o aparelho.
2. Prima o mesmo botão outra vez para activar o aparelho. Já pode seleccionar um novo programa de lavagem.




É possível que o aparelho escoe a água antes de iniciar o novo programa. Neste caso, certifique-se de que o detergente ainda está no compartimento do detergente; caso contrário, adicione detergente novamente.

## 10.11 Abrir a porta






### CUIDADO!



Se a temperatura e o nível da água no tambor forem demasiado elevados e o tambor ainda estiver a rodar, não é possível abrir a porta.

Quando um programa ou o início diferido está em funcionamento, a porta do aparelho está bloqueada e o visor apresenta o indicador .


### Abrir a porta do aparelho com um programa ou início diferido activo:

1. Prima  para colocar o aparelho em pausa.
2. Aguarde até que o indicador de bloqueio da porta  se apague.
3. Abra a porta.
4. Feche a porta e prima  outra vez. O programa ou o início diferido prossegue.

## 10.12 No fim do programa



- O aparelho pára automaticamente.
- É emitido um sinal sonoro (se estiver activado).
- O símbolo  acende-se no visor.
- O indicador Início/Pausa apaga-se.
- O indicador de bloqueio da porta  apaga-se.
- Pode abrir a porta.
- Retire a roupa do aparelho. Certifique-se de que o tambor fica vazio.
- Feche a torneira da água.
- Prima o botão On/Off durante alguns segundos para desactivar o aparelho.
- Mantenha a porta entreaberta para evitar bolores e odores.

### O programa de lavagem está concluído, mas há água no tambor:

- O tambor roda regularmente para evitar vincos na roupa.
- O indicador de bloqueio da porta  está aceso. A porta permanece bloqueada.

- Deve escoar a água para poder abrir a porta.

### Para escoar a água:


1. Prima .  
O aparelho escoar a água e faz a centrifugação.
2. Para fazer com que o aparelho apenas escoar a água, seleccione — — —. Se necessário, reduza a velocidade de centrifugação.
3. Quando o programa terminar e o indicador de bloqueio da porta  se apagar, pode abrir a porta.
4. Prima o botão On/Off durante alguns segundos para desactivar o aparelho.




O aparelho centrifuga e escoar automaticamente após cerca de 18 horas (excepto no programa Lãs).

## 10.13 Opção AUTO OFF

A função AUTO OFF desactiva automaticamente o aparelho para diminuir o consumo de energia quando:

- Não utilizar o aparelho dentro de 5 minutos após premir o botão .
- 5 minutos após o fim do programa de lavagem

Prima o botão  para activar novamente o aparelho.

O visor apresenta o fim do último programa seleccionado.

Rode o selector de programas para seleccionar um novo ciclo.



Se seleccionar um programa ou uma opção que termina com água na cuba, a função AUTO OFF **não desactiva** o aparelho, para lembrar que deve escoar a água.

## 11. SUGESTÕES E DICAS

### 11.1 Carregar a roupa

- Separe a roupa entre: branca, de cor, sintéticos, roupa delicada e lãs.
- Cumpra as instruções de lavagem indicadas nas etiquetas de cuidados a ter com a roupa.
- Não lave peças brancas e de cor em conjunto.
- Algumas peças de cor podem ficar desbotadas na primeira lavagem. Recomendamos que as lave em separado nas primeiras vezes.
- Abotoe as fronhas e feche os fechos de correr, os ganchos e as molas. Ate os cintos.
- Esvazie os bolsos e desdobre as peças.
- Vire do avesso todos os tecidos que tenham várias camadas, as peças de lã e as peças com estampagens.
- Remova as nódoas difíceis.
- Lave as nódoas difíceis com um detergente especial.
- Tenha cuidado com as cortinas. Retire os ganchos ou coloque as cortinas num saco de lavagem ou numa fronha.
- Não lave roupa que não tenha bainhas, ou que tenha cortes, directamente no aparelho. Utilize um saco de lavagem quando lavar peças pequenas e/ou delicadas (soutiens com armação, cintos, collants, etc.).
- Uma carga muito pequena pode causar problemas de equilíbrio na fase de centrifugação. Se isto ocorrer, arrume manualmente as peças na cuba e inicie novamente a fase de centrifugação.

### 11.2 Nódoas difíceis

Para algumas nódoas, não basta usar água e detergente.

Recomendamos que remova estas nódoas antes de colocar as peças no aparelho.

Existem tira-nódoas especiais. Utilize um tira-nódoas especial que se aplique ao tipo de nódoa e tecido.

### 11.3 Detergentes e aditivos

- Utilize apenas detergentes e aditivos especialmente concebidos para máquinas de lavar:
  - detergentes em pó para todos os tipos de tecidos,
  - detergentes em pó para tecidos delicados (máx. 40 °C) e lãs,
  - detergentes líquidos, de preferência para programas de lavagem a baixa temperatura (máx. 60 °C) para todos os tipos de tecidos ou programas especiais apenas para lãs.
- Não misture diferentes tipos de detergentes.
- Para proteger o meio ambiente, não utilize mais do que a quantidade necessária de detergente.
- Cumpra sempre as instruções indicadas na embalagem destes produtos.
- Utilize os produtos correctos para o tipo de tecido, a cor do tecido, a temperatura do programa e o grau de sujidade.
- Se o seu aparelho não tiver um dispositivo de aba no distribuidor de detergente, adicione os detergentes líquidos com uma bola de dosagem (fornecida pelo fabricante do detergente).

### 11.4 Sugestões ecológicas

- Seleccione um programa sem fase de pré-lavagem se tiver de lavar roupa com sujidade normal.
- Inicie sempre um programa de lavagem com a carga máxima de roupa.
- Se necessário, utilize um tira-nódoas quando seleccionar um programa de baixa temperatura.
- Para utilizar a quantidade correcta de detergente, verifique qual é a dureza da água do seu sistema doméstico

### 11.5 Dureza da água

Se a dureza da água for elevada ou moderada na sua área, recomendamos

que utilize um amaciador de água para máquinas de lavar. Nas áreas onde a água for macia, não é necessário usar um amaciador de água.

Para conhecer a dureza da água na sua área, contacte os serviços de abastecimento de água locais.

Utilize a quantidade correcta de amaciador da água. Cumpra as instruções indicadas nas embalagens dos produtos.

## 12. MANUTENÇÃO E LIMPEZA



### ADVERTÊNCIA!

Consulte os capítulos relativos à segurança.



Cumpra sempre as instruções indicadas nas embalagens dos produtos.

### 12.1 Limpeza externa

Limpe o aparelho apenas com sabão e água quente. Seque totalmente todas as superfícies.



### CUIDADO!

Não utilize álcool, solventes ou produtos químicos semelhantes.

### 12.3 Lavagem de manutenção

Com os programas de baixa temperatura, é possível que fique algum detergente no tambor. Efectue regularmente uma lavagem de manutenção. Para o fazer:

- Retire a roupa do tambor.
- Seleccione o programa Algodões com a temperatura máxima e coloque um pouco de detergente.

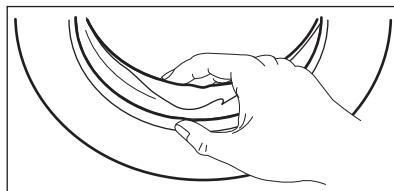
### 12.2 Descalcificação

Se a dureza da água for elevada ou moderada na sua área, recomendamos que utilize um produto de descalcificação da água para máquinas de lavar.

Examine regularmente o tambor para evitar a acumulação de calcário e ferrugem.

Para remover as partículas de ferrugem, utilize apenas produtos próprios para máquinas de lavar. Efectue este procedimento à parte da lavagem de roupa.

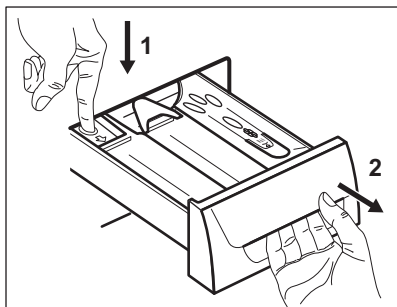
### 12.4 Vedante da porta



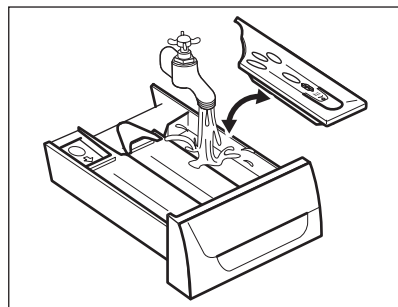
Examine regularmente o vedante e retire todos os objectos que estejam na parte interior.

## 12.5 Limpar o distribuidor de detergente

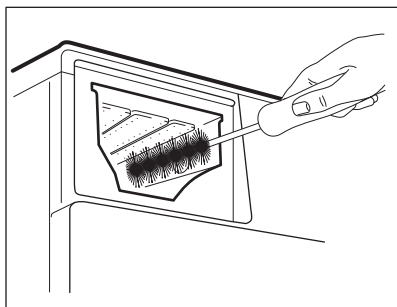
1.



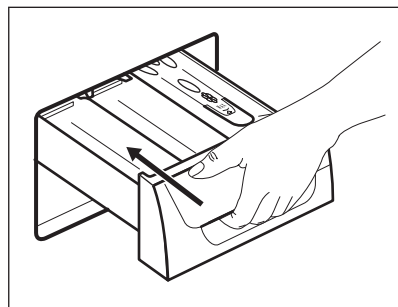
2.



3.



4.

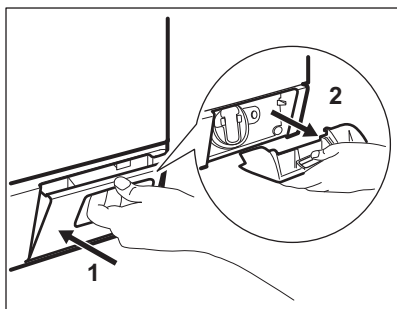


## 12.6 Limpar o filtro de escoamento

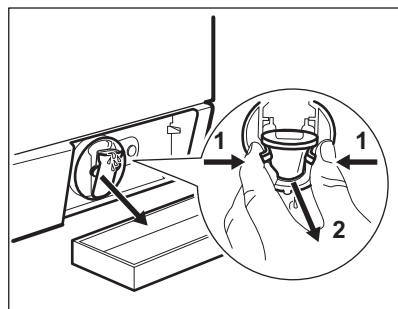


Não limpe o filtro de escoamento se existir água quente no aparelho.

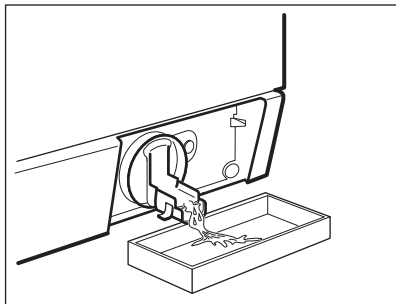
1.



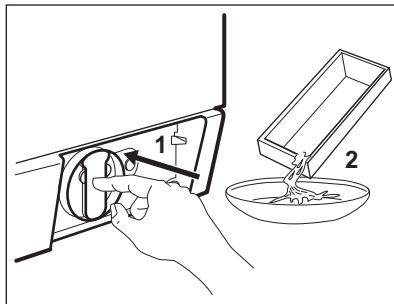
2.



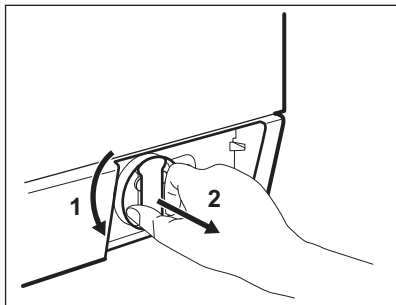
3.



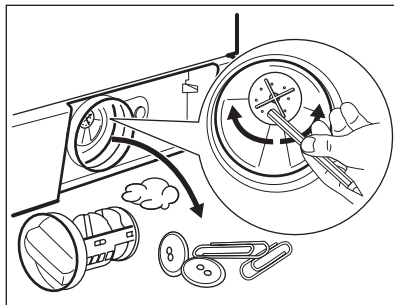
4.



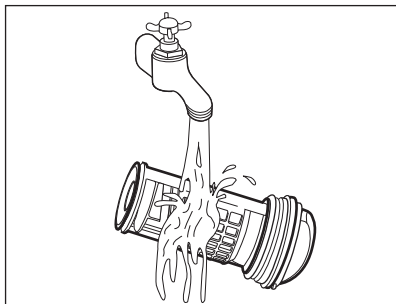
5.



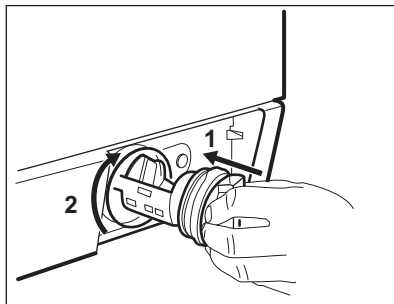
6.



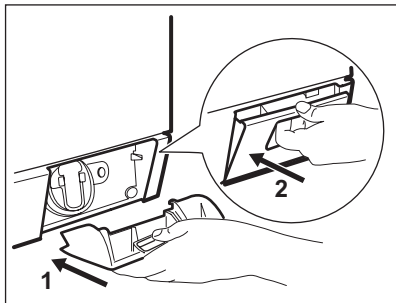
7.



8.

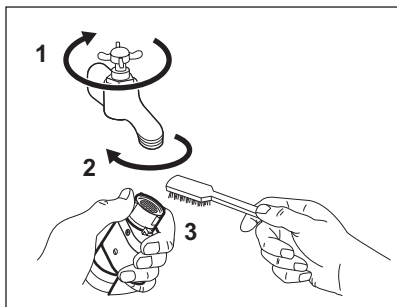


9.

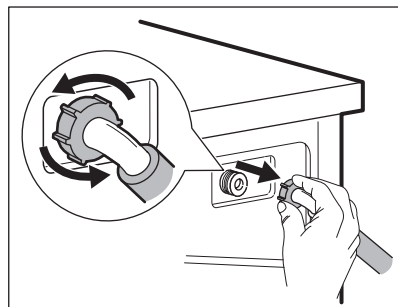


## 12.7 Limpar a mangueira de entrada e o filtro da válvula

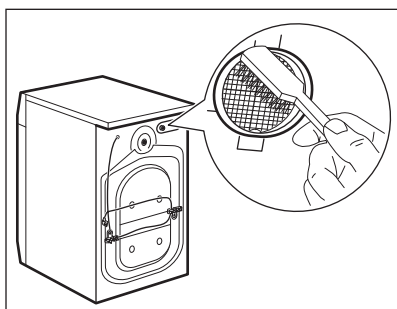
1.



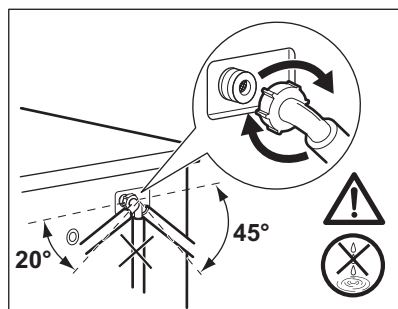
2.



3.



4.



## 12.8 Escoamento de emergência

O aparelho não consegue escoar a água devido a uma avaria.

Se isto ocorrer, siga os passos (1) a (9) indicados na secção “Limpar o filtro de escoamento”. Se necessário, limpe a bomba.

Se escoar água com o processo de escoamento de emergência, terá de activar novamente o sistema de escoamento:

1. Se escoar água com o processo de escoamento de emergência, terá de activar novamente o sistema de escoamento: Coloque 2 litros de água no compartimento de lavagem principal do distribuidor de detergente.
2. Inicie o programa de escoamento da água.

## 12.9 Precauções contra a formação de gelo

Se o aparelho for instalado num local onde a temperatura possa ser inferior a 0 °C, retire a água restante da mangueira de entrada e da bomba de escoamento.

1. Desligue a ficha da tomada eléctrica.
2. Feche a torneira da água.
3. Coloque as duas extremidades da mangueira de entrada dentro de um recipiente e deixe a água sair da mangueira.
4. Esvazie a bomba de escoamento. Consulte o procedimento de escoamento de emergência.
5. Quando a bomba de escoamento estiver vazia, instale novamente a mangueira de entrada.



**ADVERTÊNCIA!**

Antes de utilizar novamente o aparelho, certifique-se de que a temperatura é superior a 0 °C. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos causados por baixas temperaturas.

## 13. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

**ADVERTÊNCIA!**

Consulte os capítulos relativos à segurança.

### 13.1 Introdução


O aparelho não entra em funcionamento ou pára durante o funcionamento.

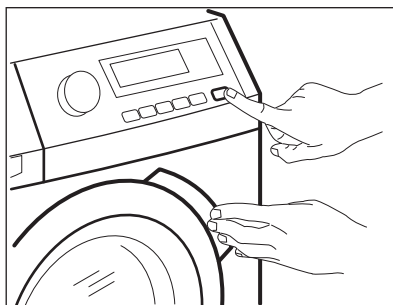
Comece por tentar encontrar uma solução para o problema (consulte a tabela). Se não conseguir, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

**Com alguns problemas, são emitidos sinais sonoros e o visor apresenta um código de alarme:**

- **E10** - O aparelho não se enche com água correctamente.
- **E20** - O aparelho não esco a água.
- **E40** - A porta do aparelho está aberta ou não está bem fechada. Verifique a porta.



Se o aparelho estiver sobrecarregado, remova algumas peças de roupa do tambor e/ou pressione simultaneamente a porta e o botão Início/Pausa até que o indicador  pare de piscar (observe a figura em baixo).



- **E40** - A corrente eléctrica está instável. Aguarde até que a corrente eléctrica estabilize.
- **E91** - Não há comunicação entre os elementos electrónicos do aparelho. Desligue e volte a ligar.
- **EFO** - O dispositivo anti-inundação está activado. Desligue o aparelho e feche a torneira da água. Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

**ADVERTÊNCIA!**

Desactive o aparelho antes de realizar as verificações.

## 13.2 Falhas possíveis

Problema	Solução possível
O programa não inicia.	Certifique-se de que a ficha está ligada na tomada eléctrica.
	Certifique-se de que a porta do aparelho está fechada.
	Certifique-se de que não há um disjuntor desligado no quadro eléctrico.
	Certifique-se de que premiu o botão de Início/Pausa.
	Se tiver seleccionado o Início Diferido, cancele-o ou aguarde até a contagem decrescente terminar.
	Desactive a função de Bloqueio para Crianças se estiver activa.
O aparelho não se enche com água correctamente.	Certifique-se de que a torneira da água está aberta.
	Certifique-se de que a pressão do fornecimento de água não é demasiado baixa. Para obter essa informação, contacte os serviços de abastecimento de água locais.
	Certifique-se de que a torneira da água não está obstruída.
	Certifique-se de que o filtro da mangueira de entrada e o filtro da válvula não estão obstruídos. Consulte "Manutenção e limpeza".
	Certifique-se de que a mangueira de entrada não tem dobras ou vincos.
	Certifique-se de que a ligação da mangueira de entrada está correcta.
O aparelho não se enche com água e escoa de imediato.	Certifique-se de que a mangueira de escoamento está na posição correcta. A mangueira pode estar demasiado baixa.
O aparelho não escoa a água.	Certifique-se de que o sifão do lava-loiça não está obstruído.
	Certifique-se de que a mangueira de escoamento não tem dobras ou vincos.
	Certifique-se de que o filtro de escoamento não está obstruído. Se necessário, limpe o filtro. Consulte "Manutenção e limpeza".
	Certifique-se de que a ligação da mangueira de escoamento está correcta.
	Selecione o programa de escoamento se tiver seleccionado um programa sem fase de escoamento.

Problema	Solução possível
	Selecione o programa de escoamento se tiver seleccionado uma opção que termine com água na cuba.
A fase de centrifugação não inicia ou o ciclo de lavagem demora mais tempo do que o normal.	Selecione o programa de centrifugação.
	Certifique-se de que o filtro de escoamento não está obstruído. Se necessário, limpe o filtro. Consulte "Manutenção e limpeza".
	Equilibre manualmente as peças na cuba e inicie novamente a fase de centrifugação. Este problema pode ser causado por um desequilíbrio.
Existe água no chão.	Certifique-se de que as uniões das mangueiras de água estão bem apertadas e que não há fugas de água.
	Certifique-se de que a mangueira de escoamento não está danificada.
	Certifique-se de que utiliza o detergente correcto e a quantidade correcta.
Não consegue abrir a porta do aparelho.	Certifique-se de que o programa de lavagem terminou.
	Selecione o programa de escoamento ou centrifugação se houver água no tambor.
	Certifique-se de que o aparelho tem alimentação eléctrica.
	Este problema pode ser causado por uma avaria do aparelho. Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado. Se precisar de abrir a porta, leia atentamente a secção "Abertura de emergência da porta".
O aparelho emite um ruído anormal.	Certifique-se de que o aparelho está bem nivelado. Consulte "Instalação".
	Certifique-se de que removeu todos os materiais de embalagem e os parafusos de transporte. Consulte "Instalação".
	Coloque mais roupa no tambor. A carga pode não ser suficiente.
O ciclo é mais curto do que o tempo apresentado.	O aparelho calcula um novo tempo em função da carga de roupa. Consulte o capítulo "Valores de consumo".
O ciclo é mais longo do que o tempo apresentado.	Uma carga de roupa desequilibrada aumenta a duração do ciclo. É um comportamento normal do aparelho.

Problema	Solução possível
Os resultados de lavagem não são satisfatórios.	Aumente a quantidade de detergente ou utilize um detergente diferente.
	Utilize produtos especiais para remover as nódoas difíceis antes de lavar a roupa.
	Certifique-se de que selecciona a temperatura correcta.
	Diminua a carga de roupa.
Não consegue seleccionar uma opção.	Certifique-se de que pressiona apenas o(s) botão(ões) necessário(s).

Após a verificação, active o aparelho. O programa continua a partir do ponto de interrupção.

Se o problema voltar a ocorrer, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

Se o visor apresentar outros códigos de alarme: Desactive e active o aparelho. Se o problema voltar a ocorrer, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

## 14. ABERTURA DE EMERGÊNCIA DA PORTA

Se ocorrer uma falha de energia ou uma avaria no aparelho, a porta fica bloqueada. O programa de lavagem continua quando a alimentação de energia for reposta. Se a porta ficar bloqueada após uma avaria, é possível abri-la com o desbloqueio de emergência.

Antes de abrir a porta:



**CUIDADO!**  
Certifique-se de que a água e a roupa não estão quentes. Se for necessário, aguarde até arrefecerem.



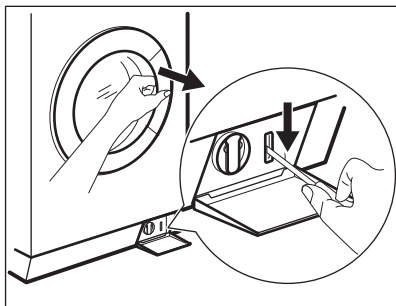
**CUIDADO!**  
Certifique-se de que o tambor não está a rodar. Se for necessário, aguarde até que o tambor pare de rodar.



**Certifique-se de que o nível da água no tambor não é demasiado elevado. Se for necessário, efectue um escoamento de emergência (consulte a secção “Escoamento de emergência” no capítulo “Manutenção e limpeza”).**

Para abrir a porta, proceda da seguinte forma:

1. Prima o botão On/Off para desligar o aparelho.
2. Desligue a ficha da tomada eléctrica.
3. Abra a porta do filtro.
4. Puxe o accionador de desbloqueio de emergência para baixo, mantenha-o nessa posição e abra a porta ao mesmo tempo.



5. Retire a roupa e feche a porta do aparelho.
6. Feche a porta do filtro.

## 15. DADOS TÉCNICOS

Dimensão	Largura/ Altura/ Profundidade/ Profundidade total	600 mm/ 850 mm/ 605 mm/ 639 mm
Ligação eléctrica	Voltagem Potência total Fusível Frequência	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Nível de protecção contra a entrada de partículas sólidas e humidade garantido pela tampa de protecção, excepto onde o equipamento de baixa voltagem não tenha protecção contra humidade		IPX4
Pressão do fornecimento de água	Mínima Máxima	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Fornecimento de água <sup>1)</sup>		Água fria
Carga máxima	Algodão	10 kg
Classe de eficiência energética		A+++
Velocidade de centrifugação	Máxima	1400 rpm

<sup>1)</sup> Ligue a mangueira de entrada de água a uma torneira de água com rosca de 3/4".

## 16. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS

Recicle os materiais que apresentem o símbolo . Coloque a embalagem nos contentores indicados para reciclagem. Ajude a proteger o ambiente e a saúde pública através da reciclagem dos aparelhos eléctricos e electrónicos. Não elimine os aparelhos que tenham o

símbolo juntamente com os resíduos domésticos. Coloque o produto num ponto de recolha para reciclagem local ou contacte as suas autoridades municipais.

## CONTENIDO

1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD.....	31
2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....	32
3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO.....	34
4. PANEL DE MANDOS.....	34
5. PROGRAMAS .....	36
6. VALORES DE CONSUMO.....	39
7. OPCIONES.....	40
8. AJUSTES.....	42
9. ANTES DEL PRIMER USO.....	43
10. USO DIARIO.....	43
11. CONSEJOS.....	47
12. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA.....	48
13. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	52
14. APERTURA DE EMERGENCIA DE LA PUERTA.....	55
15. DATOS TÉCNICOS.....	56

## PENSAMOS EN USTED

Gracias por adquirir un aparato Electrolux. Ha escogido un producto que contiene décadas de experiencia e innovación profesionales. Ingenioso y elegante, se ha diseñado pensando en usted. Así pues, siempre que lo utilice, puede tener la seguridad de que conseguirá excelentes resultados.

Bienvenido a Electrolux.

**Consulte en nuestro sitio web:**



Obtener consejos, folletos, soluciones a problemas e información de servicio:  
**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**



Registrar su producto para recibir un mejor servicio:  
**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Adquirir accesorios, artículos de consumo y recambios originales para su aparato:  
**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## ATENCIÓN Y SERVICIO AL CLIENTE

Le recomendamos que utilice recambios originales.

Al contactar con nuestro centro autorizado de servicio técnico, cerciórese de tener la siguiente información a mano: Modelo, PNC, Número de serie.

La información se puede encontrar en la placa de características.



Advertencia / Precaución-Información sobre seguridad



Información general y consejos



Información sobre el medio ambiente

Salvo modificaciones.

## 1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de los daños y lesiones causados por una instalación y uso incorrectos. Guarde siempre las instrucciones junto con el aparato para futuras consultas.

### 1.1 Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos.
- No deje que los niños jueguen con el aparato.
- Es necesario mantener alejados a los niños de menos de 3 años salvo que estén bajo supervisión continua.
- Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños.
- Mantenga todos los detergentes fuera del alcance de los niños.
- Mantenga a los niños y mascotas alejados del aparato cuando la puerta se encuentre abierta.
- La limpieza y el mantenimiento no podrán realizarlas niños sin supervisión.

### 1.2 Instrucciones generales de seguridad

- No cambie las especificaciones de este aparato.
- Respete la carga máxima de 10 kg (consulte el capítulo "Tabla de programas").
- La presión de trabajo del agua (mínima y máxima) debe oscilar entre 0,5 bares (0,05 MPa) y 8 bares (0,8 MPa)

- Vigile que ninguna alfombra obstruya las aberturas de ventilación de la base (si existen).
- El aparato debe conectarse a la toma de agua utilizando los nuevos juegos de tubos suministrados. No se deben reutilizar los juegos de tubos antiguos.
- Si el cable eléctrico sufre algún daño, el fabricante, su servicio técnico autorizado o un profesional cualificado tendrán que cambiarlo para evitar riesgos.
- Antes de proceder con el mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red.
- No utilice pulverizadores ni vapor de agua para limpiar el aparato.
- Limpie el aparato con un paño suave humedecido. Utilice solo detergentes neutros. No utilice productos abrasivos, estropajos duros, disolventes ni objetos de metal.

## 2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

### 2.1 Instalación

- Retire todo el embalaje y los pasadores de transporte.
- Guarde los pasadores de transporte. Cuando vuelva a mover el aparato debe bloquear el tambor.
- El aparato es pesado, tenga cuidado siempre cuando lo mueva. Utilice siempre guantes de protección.
- No instale ni utilice un aparato dañado.
- Siga las instrucciones de instalación suministradas con el aparato.
- No instale ni utilice el aparato si la temperatura es inferior a 0 °C o si está expuesto a la intemperie.
- Asegúrese de instalar el aparato en un suelo plano, estable, resistente al calor y limpio.
- Compruebe que el aire circula libremente entre el aparato y el suelo.
- Ajuste las patas para disponer del espacio necesario entre el aparato y la moqueta.
- No coloque el aparato donde la puerta no se pueda abrir completamente.

### 2.2 Conexión eléctrica

- El aparato debe conectarse a tierra.
- Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.
- Asegúrese de que las especificaciones eléctricas de la placa coinciden con las del suministro eléctrico de su hogar. En caso contrario, póngase en contacto con un electricista.
- No utilice adaptadores de enchufes múltiples ni cables prolongadores.
- Asegúrese de no provocar daños en el enchufe ni en el cable de red. El centro de servicio autorizado es quien debe cambiar el cable de alimentación en caso necesario.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente únicamente cuando haya terminado la instalación. Asegúrese de tener acceso al enchufe del suministro de red una vez instalado el aparato.
- No toque el cable de red ni el enchufe con las manos mojadas.



- No desconecte el aparato tirando del cable de conexión a la red. Tire siempre del enchufe.
- Sólo para el R.U. e Irlanda. El aparato tiene un enchufe de 13 amp. Si fuera necesario cambiar el fusible del enchufe, use un fusible ASTA de 13 amp (BS 1362).
- Este aparato es conforme con las Directivas de la CEE.

## 2.3 Conexión de agua

- Asegúrese de no provocar daños en los tubos de agua.
- Antes de conectar el aparato a las nuevas tuberías o a tuberías que no se hayan usado durante mucho tiempo, deje correr el agua hasta que esté limpia.
- La primera vez que utilice el aparato, asegúrese de que no haya fugas.

## 2.4 Uso del aparato



### **ADVERTENCIA!**

Podrían producirse lesiones, descargas eléctricas, incendios, quemaduras o daños en el aparato.

- Utilice este aparato en entornos domésticos solamente.
- Siga las instrucciones de seguridad del envase de detergente.
- No coloque productos inflamables ni objetos mojados con productos

inflamables dentro, cerca o encima del aparato.

- Asegúrese de sacar todos los objetos metálicos de la colada.
- No coloque ningún recipiente bajo el aparato para recoger el agua de posibles fugas. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado para asegurarse de los accesorios que puede utilizar.
- No toque el cristal de la puerta mientras esté en marcha un programa. El cristal puede estar caliente.

## 2.5 Asistencia

- Para reparar el aparato, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.
- Utilice solamente piezas de recambio originales.

## 2.6 Desecho



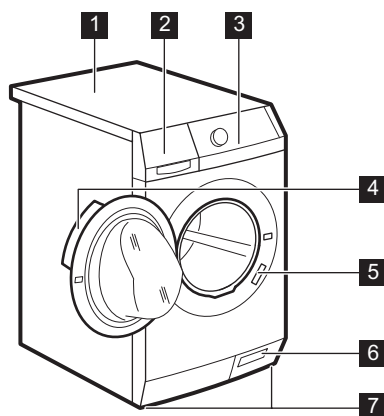
### **ADVERTENCIA!**

Existe riesgo de lesiones o asfixia.

- Desconecte el aparato de la red.
- Corte el cable de conexión a la red y deséchelo.
- Retire el pestillo de la puerta para evitar que los niños y las mascotas queden encerrados en el aparato.

## 3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

### 3.1 Descripción general del aparato



- 1** Encimera
- 2** Dosificador de detergente
- 3** Panel de control
- 4** Tirador de la puerta
- 5** Placa de datos técnicos
- 6** Filtro de la bomba de desagüe
- 7** Pata para nivelación del aparato

### 3.2 Kit de la placa de fijación (4055171146)

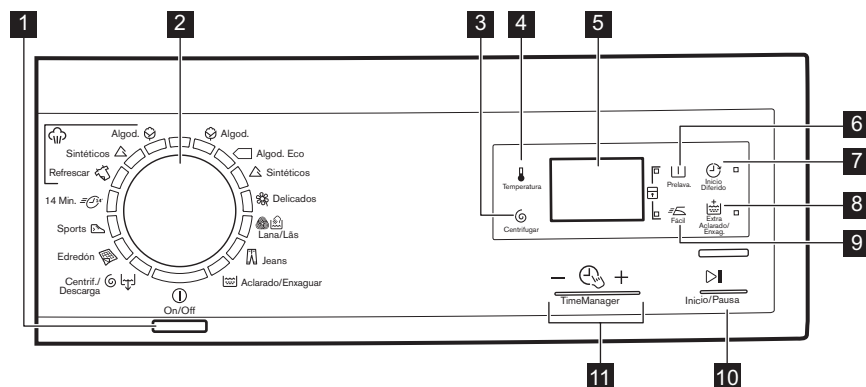
Disponible en su distribuidor autorizado.

Si instala el aparato en un zócalo, asegúrelo con las placas de fijación.









Lea atentamente las instrucciones que se suministran con el accesorio.

## 4. PANEL DE MANDOS

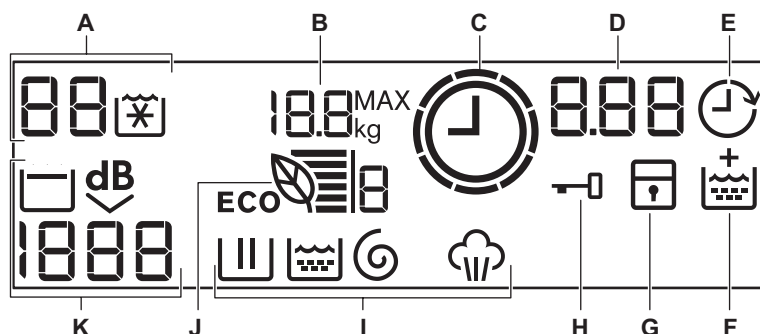
### 4.1 Descripción del panel de control














- 1** Tecla de encendido/apagado (On/Off)
- 2** Selector de programas
- 3** Placa táctil de reducción del centrifugado (Centrifugar)

- 4 Placa táctil de temperatura  (Temperatura)
- 5 Pantalla
- 6 Placa táctil de prelavado  (Prelava.)
- 7 Placa táctil de inicio diferido  (Inicio Diferido)
- 8 Placa táctil de aclarado extra  (Extra Aclarado/Enxag.)
- 9 Placa táctil de planchado fácil  (Fácil)
- 10 Placa táctil de Inicio/Pausa  (Inicio/Pausa)
- 11 Placas táctiles del administrador de tiempo -  + (Time Manager)
- 12 Placa táctil de Favoritos  (Favourite)

## 4.2 Pantalla



- A) Área de temperatura:
  - 88: Indicador de temperatura
  - : Indicador de agua fría
  - 18.8 MAX kg : Carga máxima de colada<sup>1)</sup>
- B) : ECO
- C) : indicador Time Manager
- D) Área de tiempo:
  - 1.25: La duración del programa
  - 2h: Inicio diferido
  - E20: Los códigos de alarma
  - E r r: El mensaje de error
  - 0: Programa terminado.
- E) : El indicador de inicio diferido
- F) : El indicador de aclarado extra permanente.
- G) : El indicador del bloqueo de seguridad para niños
- H) : El indicador de puerta bloqueada.
  - No se puede abrir la puerta del aparato cuando el símbolo está encendido.
  - Puede abrir la puerta únicamente cuando el símbolo se apague.
- I) Indicadores de lavado:
  - : La fase de lavado
  - : La fase de aclarados
  - : La fase de centrifugado
  - : La fase de vapor

<sup>1)</sup> Visible únicamente cuando la puerta está abierta.



Cuando se ajusta un programa, todos los indicadores de las fases correspondientes al programa se encienden. Cuando empieza el programa, solo parpadea el indicador de la fase en curso. Cuando termina una fase, el indicador de la misma permanece encendido. Cuando termina el programa, el símbolo de la última fase se enciende.

**J)** : El indicador Eco Info







**K)** Área de centrifugado:



- **1888**: El indicador de velocidad de centrifugado
- **--**: El indicador de no centrifugado
- : El indicador de agua en la cuba
- **dB**: El indicador de extra silencio

## 5. PROGRAMAS

### 5.1 Tabla de programas

Programa Margen de temperatura	Carga máxima Velocidad máxima de centrifugado	Descripción del programa (Tipo de carga y grado de suciedad)
<b>Programas de lavado</b>		
Algod. 90°C - Frío	10 kg 1400 rpm	<b>Algodón blanco y de color.</b> Suciedad normal y ligera.
Algod. Eco <sup>1)</sup> 60°C - 40°C	10 kg 1400 rpm	<b>Algodón blanco y de colores resistentes.</b> Suciedad normal. El consumo de energía se reduce y se amplía la duración del programa de lavado.
Sintéticos 60°C - Frío	4 kg 1200 rpm	<b>Prendas de tejidos sintéticos o mezclas.</b> Suciedad normal.
Delicados 40°C - Frío	4 kg 1200 rpm	<b>Prendas de tejidos delicados, como acrílicos, viscosa o poliéster.</b> Suciedad normal.
Lana/Lãs 40°C - Frío	2 kg 1200 rpm	<b>Lana lavable a máquina, lana lavable a mano y tejidos delicados</b> con el símbolo «lavado a mano». <sup>2)</sup>
Jeans 60°C - Frío	10 kg 1200 rpm	<b>Prendas de tela vaquera y jerséis.</b> También para prendas de colores oscuros.
Aclarado/ Enxaguar	10 kg 1400 rpm	Para aclarar y centrifugar prendas. <b>Todos los tejidos.</b>

Programa Margen de tem- peratura	Carga máxima Velocidad máxima de centrifugado	Descripción del programa (Tipo de carga y grado de suciedad)
 Centrif./ Descarga <sup>3)</sup>	10 kg 1400 rpm	Para centrifugar la colada y drenar el agua en el tambor. <b>Todos los tejidos.</b>
 Edred. 60°C - 30°C	4 kg 800 rpm	Programa especial para una sola <b>manta sintéti- ca, un edredón, una colcha</b> , etc.
 Sports 30°C	2.5 kg 800 rpm	<b>Prendas sintéticas y delicadas.</b> Suciedad li- gera o prendas para airear.
 14 min. 30°C	1.5 kg 800 rpm	<b>Prendas de tejidos sintéticos y mezclas.</b> Su- ciedad ligera y prendas para airear.
<b>Programas de vapor <sup>4)</sup></b>		
El vapor se puede usar para las prendas secadas, lavadas o que se han puesto una vez. Estos programas pueden reducir la cantidad de arrugas y los olores y suavizar las prendas.		
No utilice detergente. Si es necesario, elimine las manchas lavando o con quitaman- chas en las zonas manchadas.		
Los programas de vapor no realizan un ciclo higiénico.		
No ajuste el programa de vapor para este tipo de prendas:		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• prendas cuya etiqueta de instrucciones no especifique claramente que pueden secarse en secadora</li> <li>• prendas con plástico, metal, madera o similares.</li> </ul>		
 Refrescar 40°C	1,5 kg	Programa de vapor para <b>prendas de algodón y sintéticas</b> . Este ciclo elimina los olores de la co- lada. <sup>5)</sup>
 Sintéticos 40°C	1,5 kg	Programa de vapor para <b>prendas sintéticas</b> . Este ciclo ayuda a reducir las arrugas de la cola- da.

Programa Margen de tem- peratura	Carga máxima Velocidad máxima de centrifugado	Descripción del programa (Tipo de carga y grado de suciedad)
  Algod. 40°C	1,5 kg	Programa de vapor para <b>algodón</b> . Este ciclo ayuda a reducir las arrugas de la colada.



















**1) Programas estándar para los valores de consumo de la etiqueta energética.** Según la norma 1061/2010, estos programas son respectivamente el «programa estándar de algodón a 60°C» y el «programa estándar de algodón a 40°C». Son los programas más eficaces en cuanto a consumo de agua y energía para el lavado de algodón de suciedad normal.



La temperatura del agua en la fase de lavado puede ser distinta de la introducida para el programa seleccionado.

- 2) Durante este ciclo, el tambor gira lentamente para asegurar un lavado suave. Puede parecer que el tambor no gira o que no lo hace adecuadamente. Es un comportamiento normal del aparato.
- 3) Ajuste la velocidad de centrifugado. Asegúrese de que coincide con la colada. Si se ajusta la opción Sin centrifugado solo está disponible la fase de desagüe.
- 4) Si ajusta un programa de vapor con la colada seca, al final del ciclo las prendas tienen un tacto húmedo. Es mejor exponer las prendas al aire fresco durante unos 10 minutos para que se seque la humedad. Una vez terminado el programa, saque rápidamente la colada del tambor. Después de un ciclo de vapor, quizá deba planchar de todos modos, ¡pero con menos esfuerzo!
- 5) El vapor no elimina los olores de animales.

**Compatibilidad con opciones de programa**

Programa								
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■		■	■		■
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■		■
	■	■	■	■		■		
	■	■	■		■	■		■
	■	■	■			■		■
	■	■				■		
	■					■		
	■	■				■		



1) Ajuste la velocidad de centrifugado. Asegúrese de que coincide con la colada. Si se ajusta la opción Sin centrifugado solo está disponible la fase de desague.

## 5.2 Woolmark Apparel Care - Azul



Woolmark Company para el lavado de productos con la etiqueta de la prenda "lavado a mano" siempre que las prendas se laven de acuerdo con las instrucciones indicadas por el fabricante de esta lavadora. Siga la etiqueta de la prenda para el secado y demás instrucciones de la colada. M1230

En el Reino Unido, Irlanda, Hong Kong e India el símbolo Woolmark constituye una marca comercial de certificación.

El ciclo de lavado de prendas de lana de esta lavadora ha sido aprobado por The

# 6. VALORES DE CONSUMO

	Los datos de esta tabla son aproximados. Los datos pueden cambiar por varios motivos: la cantidad y tipo de colada, el agua y la temperatura ambiente.
	<p>Al inicio del programa, la pantalla muestra la duración para la capacidad de carga máxima.</p> <p>Durante la fase de lavado, la duración del programa se calcula automáticamente y se puede reducir mucho si la carga es inferior a la capacidad de carga máxima (p. ej., algodón 60°C, capacidad de carga máxima 10 kg, la duración del programa supera 2 horas; carga real 1 kg, la duración del programa no alcanza 1 hora).</p> <p>Cuando el aparato está calculando la duración real del programa, un punto parpadea en la pantalla.</p>

Programas	Carga (kg)	Consumo energético (KWh)	Consumo de agua (litros)	Duración aproximada del programa (minutos)	Humedad restante (%) <sup>1)</sup>
Algod. 60 °C	10	1,80	82	185	52
Algod. 40 °C	10	1,10	82	185	52

Programas	Carga (kg)	Consumo energético (KWh)	Consumo de agua (litros)	Duración aproximada del programa (minutos)	Humedad restante (%) <sup>1)</sup>
Sintéticos 40 °C	4	0,60	55	100	35
Delicados 40 °C	4	0,70	62	86	35
Lana/Lãs 30 °C <sup>2)</sup>	2	0,50	59	60	30
<b>Programas de algodón estándar</b>					
Algodón estándar 60°C	10	1,13	58	249	52
Algodón estándar 60°C	5	0,76	48	167	52
Algodón estándar 40°C	5	0,52	48	151	52

1) Al finalizar la fase de centrifugado.


2) No disponible para algunos modelos.

Modo apagado (W)	Modo encendido (W)
0,05	0,05
La información indicada en la tabla anterior se ofrece en cumplimiento de la normativa 1015/2010 de la Comisión de la UE que implementa la directiva 2009/125/CE.	

## 7. OPCIONES

### 7.1 Temperatura

Ajuste esta opción para cambiar la temperatura predeterminada.

Indicador  = agua fría.

En la pantalla aparece la temperatura seleccionada.

### 7.2 Centrifugar

Con esta opción puede reducir la velocidad de centrifugado predeterminada.


En la pantalla aparece el indicador de la velocidad ajustada.

**Opciones adicionales de centrifugado:**  
**Sin centrifugado**


- Ajuste esta opción para eliminar todas las fases de centrifugado.
- Ajústelo para tejidos muy delicados.
- La fase de aclarado utiliza más agua para algunos programas de lavado.
- La pantalla muestra el indicador

— — —


#### Agua en cuba


- Ajuste esta opción para evitar arrugas en los tejidos.
- El programa de lavado se detiene con el agua en el tambor. El tambor gira regularmente para evitar arrugas en las prendas.
- La puerta permanece bloqueada. Debe drenar el agua para desbloquear la puerta.
- La pantalla muestra el indicador .



 Para vaciar el agua, consulte "Al final del programa".

### Extra Silencio

- Ajuste esta opción para eliminar todas las fases de centrifugado y realizar un lavado silencioso.
- La fase de aclarado utiliza más agua para algunos programas de lavado.
- El programa de lavado se detiene con el agua en el tambor. El tambor gira regularmente para evitar arrugas en las prendas.
- La puerta permanece bloqueada. Debe drenar el agua para desbloquear la puerta.
- La pantalla muestra el indicador .

 Para vaciar el agua, consulte "Al final del programa".

### 7.3 Prelava.

Con esta opción, puede añadir una fase de prelavado a un programa de lavado.

Use esta opción para suciedad intensa.

Cuando se selecciona esta opción, aumenta la duración del programa.

Se enciende el indicador.

### 7.4 Fácil

El aparato lava y centrifuga cuidadosamente la colada para evitar la formación de arrugas.

El aparato reduce la velocidad de centrifugado, utiliza más agua y adapta la duración del programa al tipo de colada.

Se enciende el indicador correspondiente.

### 7.5 Inicio Diferido

Con esta opción puede retrasar el inicio de un programa entre 30 minutos y 20 horas.

La pantalla muestra el indicador correspondiente.

### 7.6 Extra Aclarado/Enxag.

Con esta opción, puede añadir algunos aclarados a un programa de lavado.

Utilice esta opción para personas alérgicas al detergente y en zonas en las que el agua sea blanda.

Se enciende el indicador.













### 7.7 Administrador de tiempo

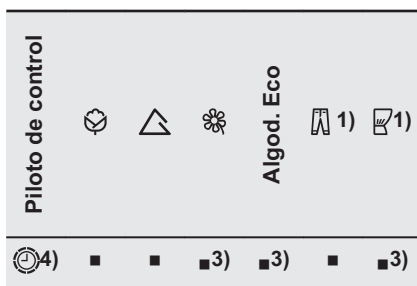
—  +

Cuando se ajusta un programa de lavado, la pantalla muestra la duración predeterminada.

Pulse — o + para reducir o aumentar la duración del programa.

El administrador de tiempo solo está disponible con los programas de la tabla.

Piloto de control	  						Algod. Eco		 1)  1)	
 2)	■	■							■	
	■	■	■						■	■
	■	■							■	
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■							■	
	■3)	■3)	■						■3)	■
	■	■							■	



- 1) Si está disponible.
- 2) Más corto: para airear la colada.
- 3) Duración predeterminada del programa.
- 4) Más largo: Al aumentar la duración del programa se reduce gradualmente el consumo de energía. La fase de calentamiento optimizada ahorra energía y la mayor duración produce el mismo resultado de lavado (especialmente con suciedad normal).

Info Eco

Las bandas de Info Eco (disponibles solo en programas de algodón y sintéticos) muestran la eficiencia del programa de lavado en términos de ahorro energético:

- 6 bandas: el ajuste más eficiente para optimizar el rendimiento del programa de lavado.
- 1 banda: el ajuste menos eficiente.

El número de bandas Info Eco cambia si se modifica la duración del programa de lavado (consulte el Administrador de tiempo), la temperatura de lavado y el peso de la colada. Para optimizar el rendimiento del programa de lavado, el número de bandas debe aumentar:

## 8. AJUSTES

### 8.1 Bloqueo de seguridad para niños

Con esta opción puede evitar que los niños jueguen con el panel de control.

- Para **activar/desactivar** esta opción, pulse y al mismo tiempo hasta que se **ilumine/apague** el indicador .

Puede activar esta opción:

- Si aumenta la duración del programa, las bandas de Info Eco aumentan. El aumento de la duración del programa de lavado permite un rendimiento constante que reduce el consumo de energía.
- Si reduce la temperatura de lavado, las bandas Info Eco aumentan.

### Algunos consejos para tener el ajuste más eficiente:

- Ajuste los indicadores del Administrador de tiempo o .
- Ajustar la temperatura del lavado más baja posible.
- No ajustar la opción de prelavado.

## 7.8 Favourite ☆

Con esta opción se pueden memorizar las opciones y el programa favoritos.

No se puede memorizar la opción de inicio diferido con MyFavourite.

### Cómo memorizar un programa

1. Pulse la tecla para encender el aparato.
2. Ajuste el programa y las opciones que desee memorizar.
3. Pulse MyFavourite hasta que la pantalla muestre el texto "MEM".

### Cómo ajustar el programa memorizado

1. Pulse la tecla para encender el aparato.
2. Pulse brevemente MyFavourite.



El inicio diferido no se memoriza.

- Después de pulsar : se bloquean las opciones y el selector de programas.
- Antes de pulsar : el aparato no se puede iniciar.

## 8.2 Aclarado extra permanente



Con esta opción puede tener de forma permanente un aclarado extra cuando ajuste un nuevo programa.

- Para **activar/desactivar** esta opción, pulse  y  al mismo tiempo hasta que se **ilumine/apague** el indicador .

### 8.3 Señales acústicas

Se activan las señales acústicas cuando:

- El programa se termina.
- Se ha producido algún fallo en el aparato.

Para **desactivar/activar** las señales acústicas, pulse  y  al mismo tiempo durante 6 segundos.



Si se desactivan las señales acústicas, siguen funcionando cuando el aparato presenta una avería.

## 9. ANTES DEL PRIMER USO

1. Ponga 2 l de agua en el compartimento de detergente para la fase de lavado. Así se activa el sistema de desagüe.
2. Ponga una pequeña cantidad de detergente en el compartimento para la fase de lavado.

3. Ajuste e inicie un programa para algodón a la temperatura más alta sin colada.

De esta forma se elimina toda la posible suciedad del tambor y de la cuba.

## 10. USO DIARIO



### ADVERTENCIA!

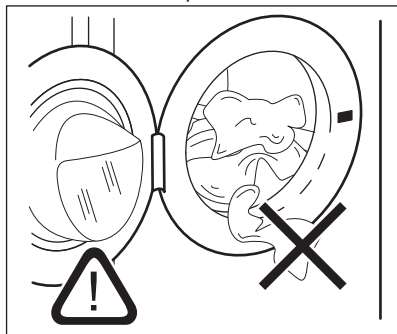
Consulte los capítulos sobre seguridad.

### 10.1 Cargar la colada

1. Abra la puerta del aparato
2. Introduzca las prendas en el tambor, una por una.
3. Sacuda las prendas antes de colocarlas en el aparato.

Asegúrese de no colocar demasiada colada en el tambor.

4. Cierre bien la puerta.

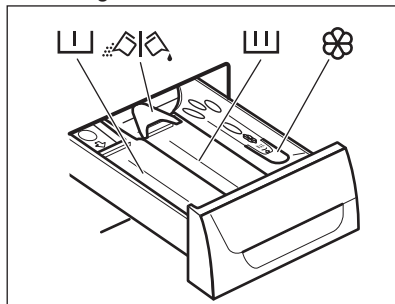


### PRECAUCIÓN!

Asegúrese de que no quedan prendas enganchadas entre la puerta y el cierre. Podría provocar fugas de agua y dañar la colada.

### 10.2 Uso del detergente y los aditivos

1. Dosifique el detergente y el suavizante.
2. Cierre con cuidado el dosificador de detergente.



## 10.3 Compartimentos de detergente



### PRECAUCIÓN!

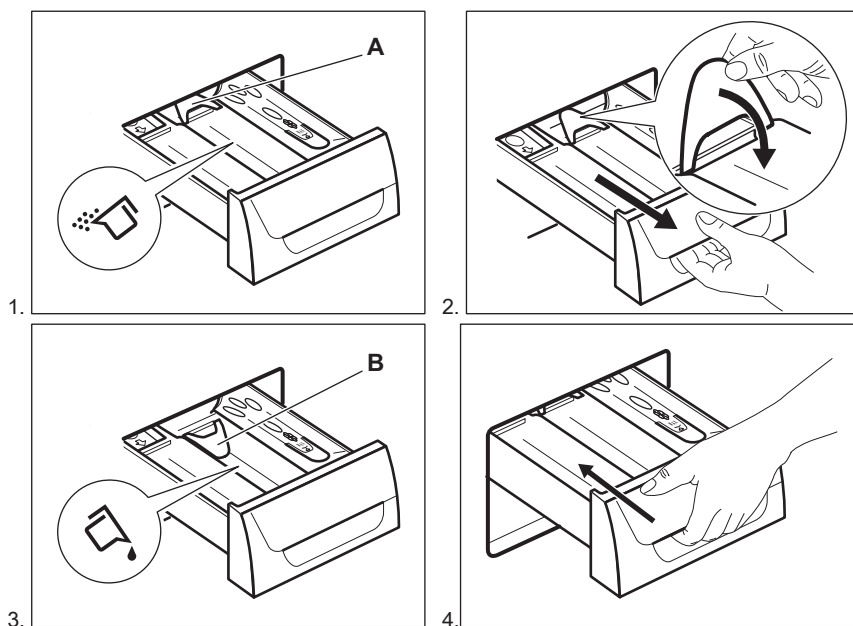
Utilice sólo los detergentes especificados para lavadoras.



Cumpla siempre las instrucciones que se encuentran en el envase de los productos de detergente.

	Compartimento de detergente para fase de prelavado.
	Compartimento de detergente para la fase de lavado.
	Compartimento para aditivos líquidos (suavizante, almidón).
	Tapa para detergente líquido o en polvo.

## 10.4 Detergente líquido o en polvo



- Posición **A** para detergente en polvo (ajuste de fábrica).
- Posición **B** para detergente líquido.



#### Quando use detergente líquido:

- No utilice detergentes líquidos gelatinosos ni espesos.
- No cargue más líquido del nivel máximo.
- No ajuste la fase de prelavado.
- No ajuste el inicio diferido.

## 10.5 Puesta en marcha del aparato

Pulse la tecla para encender o apagar el aparato. El aparato emite un tono cuando se enciende.

## 10.6 Ajuste de un programa

1. Gire el selector de programas para ajustar el programa:
  - Se ilumina el indicador de programa correspondiente.
  - Parpadea el indicador de .
  - La pantalla muestra el nivel del Administrador de tiempo, la duración del programa y los indicadores de las fases del programa.
2. Si fuera necesario, cambie la temperatura, la velocidad de centrifugado y la duración del ciclo o añada funciones disponibles. Cuando se activa una opción, se enciende el indicador de la opción ajustada.



Si hay algo incorrecto, la pantalla muestra el mensaje .

## 10.7 Inicio de un programa sin inicio diferido

Pulse .

- El indicador deja de parpadear y permanece fijo.
- El indicador empieza a parpadear en la pantalla.
- El programa se inicia, la puerta se bloquea y la pantalla muestra el indicador .



Si parpadea el indicador la puerta se está bloqueando. Si la pantalla muestra un mensaje de alarma después de que el indicador haya parpadeado unos segundos, la puerta no está bien bloqueada (para obtener más información, consulte el capítulo Solución de problemas).

- La bomba de desagüe puede funcionar un momento cuando el aparato llena agua.



Después de unos 15 minutos del inicio del programa:



- El aparato ajusta automáticamente la duración del programa de acuerdo con la carga de la colada.
- La pantalla muestra el nuevo valor.

## 10.8 Inicio de un programa con el inicio diferido

1. Pulse repetidamente hasta que la pantalla muestre el retardo que desee ajustar.

Se enciende en la pantalla el indicador correspondiente.

2. Pulse :
  - El aparato inicia la cuenta atrás.
  - La puerta se bloquea y la pantalla muestra el indicador .





Si parpadea el indicador , la puerta se está bloqueando. Si la pantalla muestra un mensaje de alarma después de que el indicador  haya parpadeado unos segundos, la puerta no está bien bloqueada (para obtener más información, consulte el capítulo Solución de problemas).

- El programa de lavado se pone en marcha de forma automática cuando termina la cuenta atrás.



Puede cancelar o cambiar el ajuste del inicio diferido

antes de pulsar . Para cancelar el inicio diferido:

- Pulse  para dejar el aparato en pausa.
- Pulse  hasta que la pantalla muestre .
- Pulse  de nuevo para iniciar el programa inmediatamente.

## 10.9 Interrupción de un programa y cambio de las opciones

Puede cambiar únicamente algunas opciones antes de usarlas.

1. Pulse .


El indicador parpadea.

2. Cambie las opciones.

3. Vuelva a pulsar .

El programa continúa.

## 10.10 Cancelación de un programa en curso

1. Pulse la tecla  unos segundos para cancelar el programa y apagar el aparato.
2. Vuelva a pulsar la misma tecla para encender el aparato. Ahora puede ajustar un nuevo programa de lavado.




Antes de empezar un nuevo programa, el aparato podría drenar el agua. En este caso, asegúrese de que queda detergente en el compartimento, de lo contrario, rellénelo.

## 10.11 Apertura de la puerta






### PRECAUCIÓN!

Si la temperatura y el nivel de agua del tambor son demasiado elevados y el tambor sigue girando, no se puede abrir la puerta.



Mientras un programa o el inicio diferido están en marcha, la puerta del aparato está bloqueada y la pantalla muestra el indicador .

**Abra la puerta del aparato cuando esté funcionando el programa o el inicio diferido:**

1. Pulse  para realizar una pausa en el aparato.
2. Espere hasta que el indicador de bloqueo de la puerta  se apague.
3. Abra la puerta.
4. Cierre la puerta y pulse  de nuevo.


El programa o el inicio diferido continúa funcionando.

## 10.12 Al finalizar el programa




- El aparato se detiene automáticamente.
- Suena la señal acústica (si está activada).
- Se enciende  en la pantalla.
- El indicador de Inicio/Pausa se apaga.
- El indicador de bloqueo de la puerta  se apaga.
- Puede abrir la puerta.
- Retire la colada del aparato. Asegúrese de que el tambor está totalmente vacío.
- Cierre la llave de paso.
- Pulse la tecla On/Off durante unos segundos para apagar el aparato.

- Deje la puerta entreabierta para evitar la formación de moho y olores desagradables.

**El programa de lavado ha finalizado, pero hay agua en el tambor:**

- El tambor gira regularmente para evitar arrugas en las prendas.
- Se ilumina el indicador de bloqueo de la puerta . La puerta permanece bloqueada.
- Debe vaciar el agua para abrir la puerta.

**Para descargar el agua:**




1. Pulse .
- El aparato desagua y centrifuga.
2. Para que el aparato sólo seque, ajuste . Si fuera necesario, reduzca la velocidad de centrifugado.
3. Cuando el programa termina y el indicador de bloqueo de la puerta  se apaga, puede abrir la puerta.
4. Pulse la tecla On/Off durante unos segundos para apagar el aparato.



El aparato desagua y centrifuga automáticamente después de unas 18 horas (excepto con el programa de lana).

## 10.13 Opción DESCONEXIÓN AUTOMÁTICA

La función DESCONEXIÓN AUTOMÁTICA apaga automáticamente el aparato para reducir el consumo de energía cuando:

- No se utiliza el aparato durante 5 minutos antes de pulsar .
- Pulse la tecla  para encender el aparato de nuevo.
- Transcurridos 5 minutos desde el final del programa de lavado
- Pulse la tecla  para encender el aparato de nuevo.
- La pantalla muestra el final del último programa seleccionado.
- Gire el selector de programas para ajustar un nuevo ciclo.



Si selecciona un programa o una opción que finaliza con agua en el tambor, la función DESCONEXIÓN AUTOMÁTICA **no desactiva** el aparato para recordarle que debe drenar el agua.

## 11. CONSEJOS

### 11.1 Introducir colada

- Divida la colada en: ropa blanca, ropa de color, ropa sintética, prendas delicadas y prendas de lana.
- Siga las instrucciones de lavado que se encuentran en las etiquetas de las prendas.
- No lave juntas las prendas blancas y de color.
- Algunas prendas de color pueden desteñir en el primer lavado. Se recomienda lavarlas por separado la primera vez.
- Abotone las fundas de almohadas y cierre las cremalleras, los ganchos y los broches. Ate las correas.
- Vacíe los bolsillos y despliegue las prendas.
- Dé la vuelta a las prendas de varias capas, de lana y con motivos pintados.
- Retire las manchas difíciles.
- Lave con detergente especial las manchas difíciles.
- Tenga cuidado con las cortinas. Quite los ganchos o coloque las cortinas en una bolsa para lavadora o funda de almohada.
- No lave en el aparato prendas sin dobladillos o desgarradas. Use una bolsa para lavadora para lavar las prendas pequeñas y delicadas (p. ej., sujetadores con aros, cinturones, medias, etc.).
- Una carga muy pequeña puede provocar problemas de desequilibrio en la fase de centrifugado. Si esto ocurre, ajuste manualmente las prendas en la cuba e inicie de nuevo la fase de centrifugado.

## 11.2 Manchas difíciles

Para algunas manchas, el agua y el detergente no son suficientes.

Se recomienda eliminar estas manchas antes de colocar las prendas en el aparato.

Existen quitamanchas especiales. Utilice el quitamanchas especial adecuado al tipo de mancha y tejido.

## 11.3 Detergentes y aditivos

- Utilice solo detergentes y aditivos especialmente fabricados para lavadoras:
  - detergente en polvo para todo tipo de prendas,
  - detergente en polvo para prendas delicadas (40 °C máx.) y lana,
  - detergente líquido para todo tipo de tejidos o especial para lana, preferiblemente para programas de lavado a baja temperatura (60 °C máx.).
- No mezcle diferentes tipos de detergentes.
- Para respetar el medio ambiente, no ponga más detergente del necesario.
- Siga siempre las instrucciones que se encuentran en el envase de estos productos.
- Use los productos adecuados para el tipo y color del tejido, la temperatura del programa y el grado de suciedad.
- Si el aparato no tiene el dosificador de detergente con dispositivo de

compuerta, añada los detergentes líquidos con una bola dosificadora (suministrada por el fabricante del detergente).

## 11.4 Consejos ecológicos

- Ajuste un programa sin la fase de prelavado para lavar ropa con suciedad normal.
- Empiece siempre un programa de lavado con la carga de colada máxima.
- Si fuera necesario, utilice un quitamanchas cuando ajuste un programa a baja temperatura.
- Para utilizar la cantidad correcta de detergente, compruebe la dureza del agua de su sistema doméstico

## 11.5 Dureza del agua

Si la dureza del agua de su zona es alta o moderada, se recomienda usar un descalcificador de agua para lavadoras. En las zonas en las que la dureza del agua sea baja, no es necesario utilizar un descalcificador.

Póngase en comunicación con las autoridades correspondientes para conocer la dureza del agua de su zona.

Utilice la cantidad correcta de descalcificador. Siga las instrucciones que encontrará en el envase del producto.

# 12. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA



### ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

## 12.1 Limpieza del exterior

Limpie el aparato solo con agua templada y jabón. Seque completamente todas las superficies.



### PRECAUCIÓN!

No utilice alcohol, disolventes ni otros productos químicos.

## 12.2 Descalcificación

Si la dureza del agua de su zona es alta o moderada, se recomienda usar un descalcificador de agua para lavadoras.

Examine periódicamente el tambor para evitar la formación de cal y partículas de óxido.

Para eliminar partículas de oxidación, utilice productos especiales para lavadoras. Hágalo de forma separada del lavado de la colada.



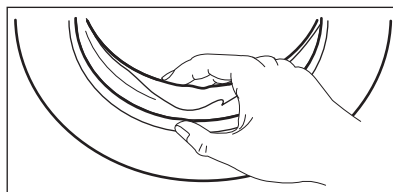
**i** Siga siempre las instrucciones que encontrará en el envase del producto.

## 12.3 Lavado de mantenimiento

Con los programas a baja temperatura, es posible que quede algo de detergente en el tambor. Realice periódicamente un lavado de mantenimiento. Para ello:

- Saque las prendas del tambor.
- Ajuste el programa de algodón con la temperatura más alta y utilice una pequeña cantidad de detergente.

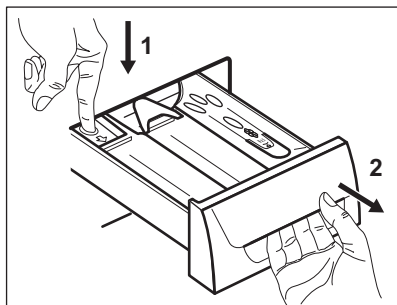
## 12.4 Junta de estanqueidad de la puerta



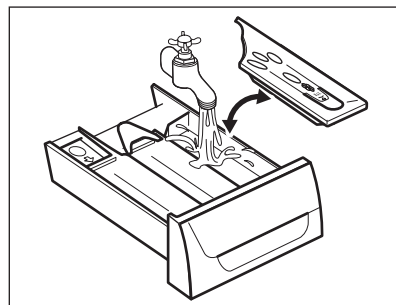
Examine periódicamente la junta y extraiga todos los objetos de la pieza interior.

## 12.5 Limpieza del dosificador de detergente

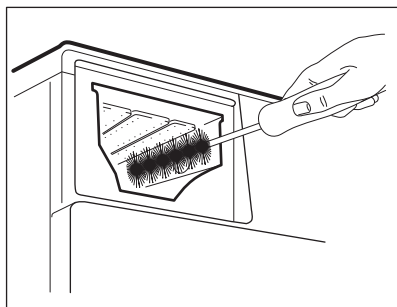
1.



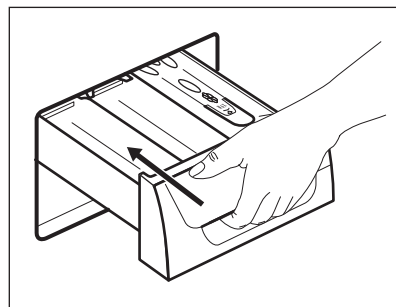
2.



3.



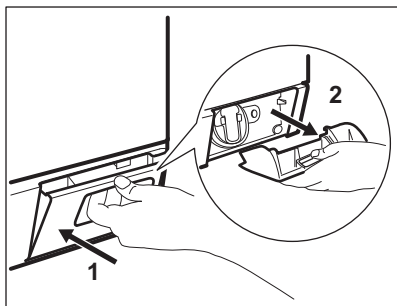
4.



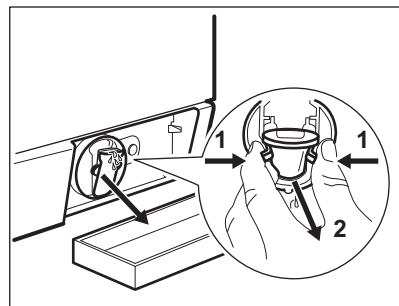
## 12.6 Limpieza del filtro de desagüe

**i** No limpie el filtro si el agua del aparato está caliente.

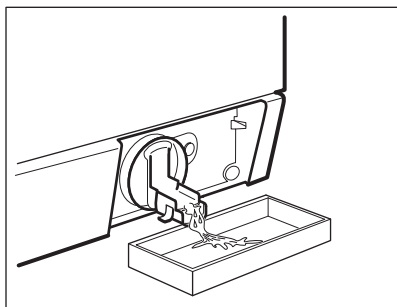
1.



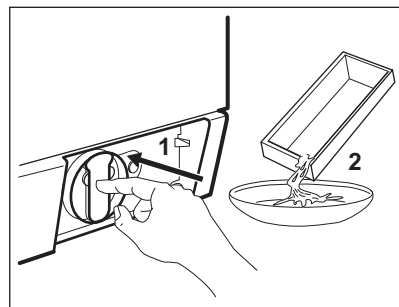
2.



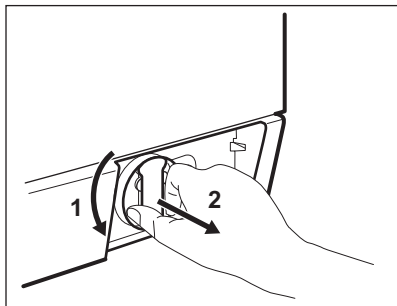
3.



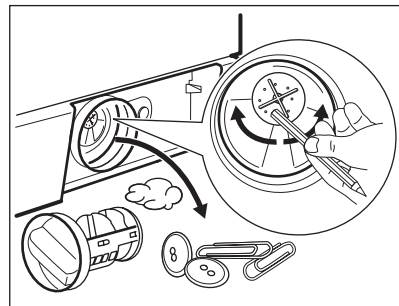
4.



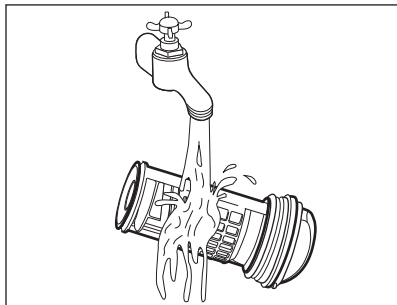
5.



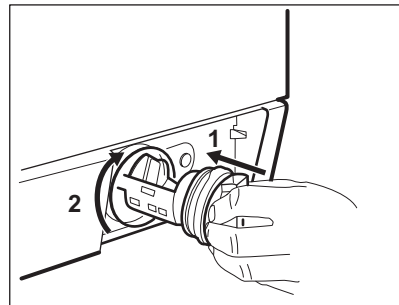
6.



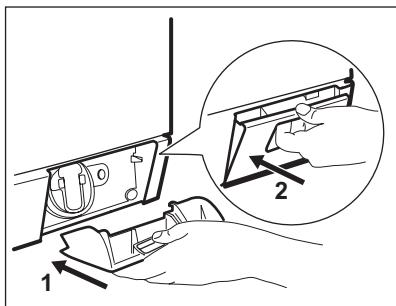
7.



8.

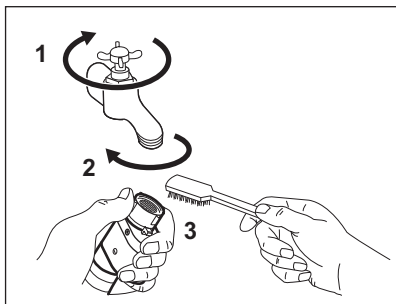


9.

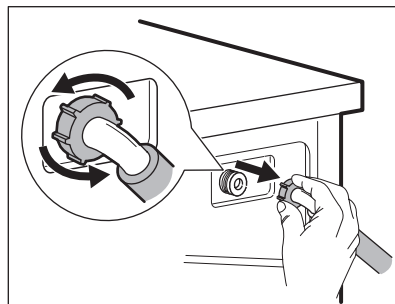


## 12.7 Limpieza del tubo de entrada y el filtro de la válvula

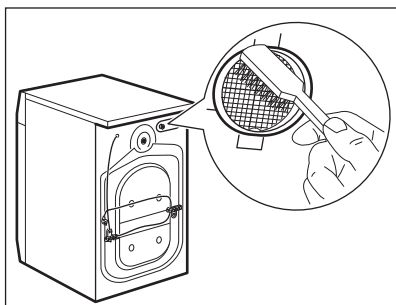
1.



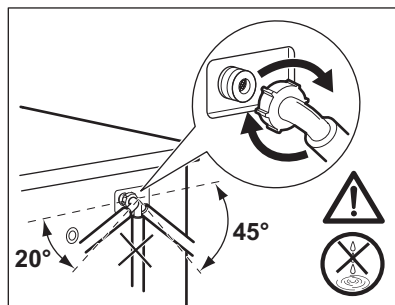
2.



3.



4.



## 12.8 Desagüe de emergencia

Debido a una avería, el aparato no puede desaguar.

Si esto ocurre, realice los pasos (1) a (9) del apartado "Limpieza del filtro de desagüe". Limpie la bomba si fuera necesario.

Cuando se desagua con el procedimiento de drenaje de emergencia, se debe activar de nuevo el sistema de desagüe:

1. Cuando se desagua con el procedimiento de drenaje de emergencia, se debe activar de nuevo el sistema de desagüe: Eche 2 litros de agua en el compartimento

de lavado principal del dosificador de detergente.

2. Inicie el programa para desaguar.

## 12.9 Medidas anticongelación

Si el aparato está instalado en una zona donde la temperatura puede llegar a ser inferior a 0°, retire el agua restante del tubo de entrada y la bomba de desagüe.

1. Desenchufe el aparato de la toma de red.
2. Cierre la llave de paso.
3. Coloque los dos extremos del tubo de entrada en un recipiente y deje que salga el agua.

4. Vacíe la bomba de descarga. Consulte el procedimiento de desagüe de emergencia.
5. Cuando la bomba esté vacía, coloque de nuevo la manguera.



### ADVERTENCIA!

Asegúrese de que la temperatura es superior a 0°C antes de usar de nuevo el aparato.

El fabricante no se hace responsable de los daños derivados de las bajas temperaturas.

## 13. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS



### ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

### 13.1 Introducción


El aparato no se pone en marcha o se detiene durante el funcionamiento.

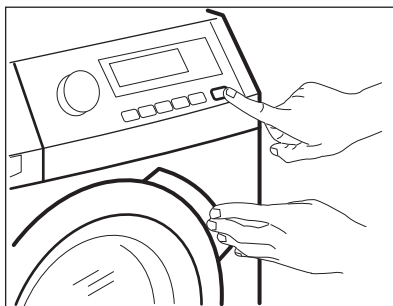
Primero, intente buscar una solución al problema (consulte la tabla). Si no la encuentra, póngase en contacto con el Centro de servicio técnico.

**Con algunos problemas, las señales acústicas funcionan y la pantalla muestra un código de alarma:**

- **E10** - El aparato no carga agua correctamente.
- **E20** - El aparato no desagua.
- **E40** - La puerta del aparato está abierta o no está bien cerrada. Revise la puerta.



Si el aparato está sobrecargado, saque algunas prendas del tambor y/o mantenga apretada la puerta a la vez que pulsa la tecla Inicio/Pausa hasta que el indicador  deje de parpadear (consulte la imagen siguiente).



- **E40** - La corriente eléctrica es inestable. Espere hasta que la corriente eléctrica se estabilice.
- **E91** - No hay comunicación entre los elementos electrónicos del aparato. Apague y vuelva a encender.
- **EFO** - El dispositivo anti inundación se ha puesto en marcha. Desconecte el aparato y cierre el grifo. Póngase en contacto con el Centro de servicio técnico.



### ADVERTENCIA!

Apague el aparato antes de realizar las comprobaciones.

## 13.2 Posibles fallos

Problema	Posible solución
El programa no se pone en marcha.	Asegúrese de que el enchufe está conectado a la toma de corriente.
	Asegúrese de que la puerta del aparato está cerrada.
	Asegúrese de que no hay ningún fusible dañado en la caja de fusibles.
	Asegúrese de que se ha pulsado Inicio/Pausa.
	Si se ha ajustado el inicio diferido, cancele el ajuste o espere hasta el final de la cuenta atrás.
El aparato no carga agua correctamente.	Desactive la función de bloqueo de seguridad para niños si está activada.
	Compruebe que el grifo está abierto.
	Asegúrese de que la presión del agua no sea demasiado baja. Solicite información a la compañía local de suministro de agua.
	Compruebe que el grifo no esté obstruido.
	Asegúrese de que el filtro de la manguera de entrada y el filtro de la válvula no están obstruidos. Consulte el capítulo "Mantenimiento y limpieza".
	Asegúrese de que la manguera de entrada no esté doblada ni retorcida.
	Compruebe que la manguera de entrada de agua está conectada correctamente.
El aparato no se llena de agua ni desagua inmediatamente.	Asegúrese de que el tubo de desagüe se encuentra en la posición correcta. Es posible que la manguera esté demasiado baja.
El aparato no desagua.	Compruebe que el desagüe no esté obstruido.
	Asegúrese de que el tubo de desagüe no esté doblado ni retorcido.
	Compruebe que el filtro de desagüe no está obstruido. Limpie el filtro si fuera necesario. Consulte el capítulo "Mantenimiento y limpieza".
	Compruebe que la manguera de desagüe está conectada correctamente.
	Ajuste el programa de descarga si selecciona un programa sin la fase de descarga.
	Ajuste el programa de descarga si selecciona una opción que termina con agua en la cuba.

Problema	Posible solución
La fase de centrifugado no funciona o el ciclo de lavado dura más de lo normal.	<p>Seleccione el programa de centrifugado.</p> <p>Compruebe que el filtro de desagüe no está obstruido. Limpie el filtro si fuera necesario. Consulte el capítulo "Mantenimiento y limpieza".</p> <p>Ajuste manualmente las prendas en la cuba e inicie de nuevo la fase de centrifugado. Este problema puede deberse a problemas de equilibrio.</p>
Hay agua en el suelo.	<p>Cerciórese de que los acoplamientos de los tubos de agua están bien apretados y de que no hay pérdidas de agua.</p> <p>Compruebe que la manguera de desagüe no está dañada.</p> <p>Asegúrese de que usa el detergente adecuado y la cantidad correcta.</p>
No se puede abrir la puerta del aparato.	<p>Asegúrese de que el programa de lavado ha terminado.</p> <p>Ajuste el programa de centrifugado o descarga si hay agua en el tambor.</p> <p>Asegúrese de que el aparato no recibe electricidad.</p> <p>Este problema puede deberse a un fallo del aparato. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado. Si necesita abrir la puerta, lea atentamente "Apertura de emergencia de la puerta".</p>
El aparato produce un ruido extraño.	<p>Compruebe que el aparato está correctamente nivelado. Consulte el apartado "Instalación".</p> <p>Asegúrese de que se ha quitado el material de embalaje y los pasadores de transporte. Consulte el apartado "Instalación".</p> <p>Añada más colada en el tambor. Es posible que la carga sea demasiado pequeña.</p>
El ciclo es más corto que el tiempo mostrado.	El aparato calcula una nueva duración en función de la carga de colada. Consulte el capítulo "Valores de consumo".
El ciclo es más largo que el tiempo mostrado.	Una carga no equilibrada aumenta la duración. Es un comportamiento normal del aparato.
Los resultados del lavado no son satisfactorios.	Aumente la cantidad de detergente o utilice otro diferente.

Problema	Posible solución
	Use productos especiales para eliminar las manchas difíciles antes de lavar las prendas.
	Asegúrese de ajustar la temperatura correcta.
	Reduzca la carga.
No es posible seleccionar opciones.	Asegúrese de pulsar solo las teclas apropiadas.

Una vez finalizada la revisión, conecte el aparato. El programa continuará a partir del punto en que se haya interrumpido.

Si el problema se vuelve a producir, póngase en contacto con el Centro de servicio técnico. Si la pantalla muestra otros códigos de alarma. Encienda y apague el aparato. Si el problema continúa, póngase en contacto con el Centro de servicio técnico.

## 14. APERTURA DE EMERGENCIA DE LA PUERTA

En caso de fallo de alimentación o de fallo del aparato, la puerta del aparato permanece cerrada. El programa de lavado continúa cuando se restablece la alimentación. Si la puerta permanece bloqueada en caso de fallo, es posible abrirla usando la característica de desbloqueo de emergencia.

Antes de abrir la puerta:



### PRECAUCIÓN!

**Asegúrese de que la temperatura del agua y la colada no estén calientes. Espere hasta que se enfríen, si fuera necesario.**



### PRECAUCIÓN!

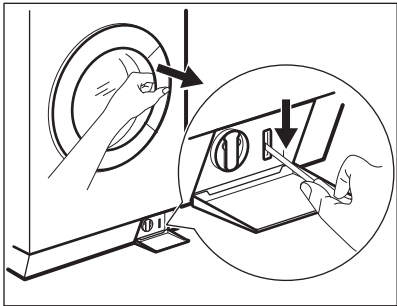
**Asegúrese de que el tambor no esté girando. Espere hasta que el tambor deje de girar, si fuera necesario.**



**Asegúrese de que el nivel de agua dentro del tambor no sea demasiado alto. Proceda con un desagüe de emergencia, si fuera necesario (consulte “Desagüe de emergencia” en el capítulo “Mantenimiento y limpieza”).**

Para abrir la puerta, proceda de la siguiente manera:

1. Pulse la tecla On/Off para apagar el aparato.
2. Desenchufe el aparato de la toma de red.
3. Abra la tapa abatible del filtro.
4. Mantenga el desbloqueo de emergencia hacia abajo y, al mismo tiempo, abra la puerta del aparato.



- 5. Saque la colada y cierre la puerta del aparato.
- 6. Cierre la tapa abatible del filtro.

## 15. DATOS TÉCNICOS

Medidas	Ancho / Altura / Fondo / Fondo total	600 mm/ 850 mm/ 605 mm/ 639 mm
Conexión eléctrica	Tensión Potencia total Fusible Frecuencia	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
El nivel de protección contra la entrada de partículas sólidas y humedad está garantizado por la tapa protectora, excepto si el equipo de baja tensión no tiene protección contra la humedad.		IPX4
Presión del suministro de agua	Mínima Máxima	0,5 bares (0,05 MPa) 8 bares (0,8 MPa)
Suministro de agua <sup>1)</sup>		Agua fría
Carga máxima	Algodón	10 kg
Clase de eficiencia energética		A+++
Velocidad de centrifugado	Máxima	1400 rpm

<sup>1)</sup> Conecte la manguera de entrada de agua a un grifo con rosca de 3/4 pulgadas.

## 16. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo ♻️. Coloque el material de embalaje en los contenedores adecuados para su reciclaje. Ayude a proteger el medio ambiente y la salud pública, así como a reciclar residuos de aparatos eléctricos y

electrónicos. No deseche los aparatos marcados con el símbolo 🗑️ junto con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.









[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



132901290-A-072015

